# KENWOOD

## SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS SÉRIE DNX DNX9260BT DNX7260BT

MONITOR COM RECEPTOR DVD

# SÉRIE DDX DDX8026BT

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

Kenwood Corporation



© B64-4682-00/01 (EW)

## Índice

Antes de utilizar Notas Como ler este manual Funções dos botões no painel frontal	4 5 10 12
Operação básica	14
Como apresentar o ecrã do menu superior	14
Personalização do ecrã do Menu superior	15
Como reproduzir suportes	16
Destacar o painel do monitor	17
Fixar o painel do monitor	17
Como apresentar o ecrã de controlo da fonte	18
Operação de fontes visuais no ecrã de	
reprodução	19
Como apresentar o ecrã de navegação	20
Função Imagem na Imagem	20
Função da janela secundária	21

Ver DVD/CD de vídeo Ecrã de reprodução Ecrã de controlo fácil Ecrã de controlo da fonte Menu do disco DVD-VÍDEO Controlo de zoom de CD de vídeo	<b>22</b> 22 23 24 25
Ouvir CD de música/ficheiros de áud e Visualizar ficheiros de vídeo/ficheir	io ros
de imagem	26
Ecrã de controlo da fonte	26
Procura de lista	28
llustração do álbum (USB/SD)	30
Procurar ligação (Ficheiro áudio em USB/SD)	30
Ecrã de reprodução (ficheiro de vídeo, ficheiro de imagem) Ecrã de controlo fácil (ficheiro de vídeo	31
ficheiro de imagem)	31
Controlo de imagem (USB/SD)	32
Controlo do menu do filme (Disco)	32

## Configuração inicial

104

Controlo de iPod Ecrã de reprodução Ecrã de controlo fácil Ecrã de controlo da fonte Lista do iPod Ilustração do álbum iPod	<b>33</b> 33 33 34 35 36
Procurar ligação (ficheiro de música)	36
Escutar rádio Ecrã de controlo da fonte Seleccionar predefinição Memória automática Memória manual Rádio texto Informação de trânsito Procurar por tipo de programa	<b>37</b> 38 38 39 39 40 40
Ver televisão Funções durante o ecră TV Ecră de controlo fácil Ecră de controlo da fonte Menu TV (apenas com o KTC-D500E (acessório opcional) ligado) Memória automática Memória manual Seleccionar predefinicão	<b>41</b> 41 42 43 43 44 44
<b>Controlo á dudio de Bluetooth</b> Antes de utilizar Ecrã de controlo da fonte	<b>45</b> 45
Controlo de voz (apenas DNX9260BT) Controlo de voz	<b>46</b> 46
Outras funções	48
Controlo do fornecimento de energia ao dispositivo externo Desligar o volume áudio quando recebe uma chamada de telefone	48 48
Controlo do ecrã	49
Controlo do ecrã	49

Controlo da unidade mãos-livres	50
Antes de utilizar	50
Descarregar a lista telefónica	50
Receber uma chamada	50
Durante uma chamada	51
Chamada em espera	51
Fazer uma chamada	51
Chamadas pela lista telefónica	52
Ligar introduzindo um número de telefone	53
Fazer uma chamada utilizando o registo de chamadas	54
Chamadas com reconhecimento de voz (série DNX7/ DDX8)	54
Controlar serviços associados ao som de	FG
Configurar o tolofono mãos livros	50
Pogisto do voz (sório DNZZ/ DDZS)	57
Registo de voz (selle DINA// DDA6)	57
(série DNX7/ DDX8)	58
Predefinir um número de telefone	59
SMS (Serviço de mensagens curtas)	60

Controlo de áudio	62
Menu Controlo de áudio	62
Controlo de áudio	62
Controlo do equalizador	63
Configuração do equalizador de gráficos	63
Controlo de zona	64
Intensificador de espaço (série DNX7)	65
Posição de escuta	65
Controlo SRS WOW (série DNX9/ DDX8)	66
Controlo de surround (série DNX9/ DDX8)	67

Controlo remoto	96
Instalação das pilhas	96
Interruptor de modo do controlo remoto	96 ס
Operações comuns (modo AUD)	97
DVD/VCD (modo DVD)	98
CD de música/Ficheiro de áudio/Ficheiro de	
vídeo/ Ficheiro de imagens (modo AUD)	100
iPod (modo AUD)	100
Rádio (modo AUD)	101
Navegação (modo NAV)	102
TV (modo TV)	103

Menu de configuração	68
Como apresentar o ecra do menu de	60
	60
Informação de software	69
Interface do utilizador	70
Definição da língua	70
Aiuste do painel de toque	71
Configuração de relógio e da data	72
Configuração de seguranca	72
Controlo do ângulo do monitor	74
Configuração EXT SW	74
Definir memória	75
Alterar imagem de fundo	76
Coordenadas de cor do painel	77
Controlo do ecrã	79
Registar a unidade Bluetooth	79
Registar o código PIN da unidade Bluetooth	81
Ligação da unidade Bluetooth	82
Configuração de Bluetooth mãos-livres/	
saída de áudio	82
Configuração de entrada AV	83
Configuração da interface AV	83
Configuração da câmara	84
Configuração de navegação	84
Controlo de DSP Bypass (série DNX/)	85
Configuração de altifalantes	86
Configuração do tipo de automovel (DIA)	88
NIVEL de Canal (serie DINX9/ DDX8)	90
Canfiguração do DVD	90
Configuração da lingua do DVD	91
conliguração do nivel de bioqueio	92
Configuração do disco	92
Configuração USB/SD	94
Definir iPod	94
Configuração do sintonizador	95
Configuração TV	95

Itens indicadores da barra de estado	105
Códigos de língua DVD	106
Ajuda? Resolução de problemas	107
Ajuda? Erro	108
Especificações	110

#### **ADVERTÊNCIA**

#### Para evitar lesões ou um incêndio, tome as seguintes precauções:

- Para evitar um curto-circuito, nunca coloque ou deixe objectos metálicos (como moedas ou ferramentas) dentro da unidade.
- Não veja nem fixe os olhos no visor da unidade quando está a conduzir por longos períodos.

#### Como reiniciar a unidade

- Se a unidade ou a unidade ligada não funcionar correctamente, prima o botão Reset. A unidade retoma as definições de fábrica quando o botão Reset é premido.
- Retire o dispositivo USB antes de premir o botão Reset. Premir o botão Reset com o dispositivo USB instalado pode danificar os dados do dispositivo USB. Sobre como remover o dispositivo USB, consulte <Como reproduzir suportes> (página 16).
- Quando liga a unidade depois de premir o botão Reset, o ecrã de CONFIGURAÇÃO Inicial é apresentado. Consulte





#### Limpar a unidade

Se a placa frontal da unidade estiver manchada, limpe-a com um pano macio e seco como um pano com silício. Se a placa frontal estiver muito manchada, limpe a mancha com um pano humedecido com detergente neutro e, de seguida, limpe-o com um pano seco.



 Aplicar um spray de limpeza directamente na unidade pode afectar as partes mecânicas. Limpar a placa frontal com um pano áspero ou com um líquido volátil, como diluente ou álcool, pode riscar a superfície e apagar caracteres.

#### Sobre os Terminais da unidade e da Placa frontal

- Para impedir a deterioração, não toque nos terminais da unidade e do painel frontal com os dedos.
- Se os terminais do aparelho ou do painel frontal ficarem sujos, limpe-os com um pano seco e macio.

#### Embaciamento da lente

Logo depois que ligar o aquecedor do carro no Inverno, podem formar-se vapores ou condensação nas lentes do leitor de discos. Se a lente ficar embaciada, os discos não poderão tocar. Caso tal aconteça, retire o disco e espere que a condensação evapore. Se a unidade continuar a não funcionar normalmente após alguns momentos, consulte o seu representante Kenwood.

#### Manuseamento de discos

- Não toque na superfície de gravação do disco.
- Não cole fita etc. no disco nem utilize um disco com fita nele colada.
- · Não utilize acessórios tipo disco.
- Limpe desde o centro do disco para o exterior.
- Quando a remover discos desta unidade puxe-os para fora horizontalmente.
- Se o orifício central do disco ou rebordo exterior tiverem rebarbas, utilize-o apenas após remover as rebarbas com uma esferográfica etc.

#### Notas

#### Discos que não podem ser usados

• Discos que não sejam redondos não podem ser usados.



- Discos com cores na superfície de gravação ou que estejam sujos não podem ser usados.
- Esta unidade só é capaz de reproduzir os CDs com directiones directions.

Esta unidade poderá não reproduzir discos que não possuam a marca.

- Não é possível reproduzir um disco que não tenha sido finalizado. (Para o processo de finalização, consulte o MANUAL DE INSTRUÇÕES do software de gravação e do respectivo gravador.)
- Se tentar enfiar no aparelho um disco de 8 cm com seu adaptador, este pode se separar do disco e danificar o aparelho.

#### **Outras notas**

- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Quando comprar acessórios opcionais, confirme junto do representante Kenwood que eles funcionam com o seu modelo e na sua zona.
- Seleccione um idioma utilizado para apresentar os menus, etiquetas de ficheiros de áudio, etc. Consulte <Definição da língua> (página 70).
- A função RDS ou RBDS não funciona onde o serviço não é suportado por uma estação de transmissão.

#### Proteger o monitor

Para proteger o monitor de danos, não opere o monitor utilizando uma esferográfica ou um objecto semelhante com ponta afiada.

#### Lista de disco reproduzíveis

Tipos de disco		Sup	orte	
	Padrão		Observação	
	DVD Vídeo	Ο		
	DVD Áudio	$\times$		
	DVD-VR	$\times$		
DVD	DVD-R	0	Reprodução de MP3/WMA/	
	DVD-RW	0	Multi-fronteiras/Multi-sessões/	
	DVD+R	0	(A reprodução depende das condições de autorização)	
	DVD+RW	0	Compatível com discos de 8 cm (3 polegadas)	
	DVD-R DL (Camada	0		
	dupla)	~	Apenas formato vídeo	
	dupla)	0		
	DVD-RÁM	×		
	CD de música	0	Suporta discos CD-TEXT/8-cm (3 polegadas).	
	CD-ROM	0	Reprodução de MP3/WMA/	
	CD-R	0	AAC/DivX Suporta multi-sessão	
	CD-RW	0	Não suporta pacote de escrita.	
θ	DTS-CD	0		
	CD vídeo (VCD)	0		
	Super CD vídeo	$\times$		
	CD de imagens	$\times$		
	CD-EXTRA	$\bigtriangleup$	Só pode reproduzir a sessão de	
			música do CD.	
	HDCD	$\times$		
	CCCD	$\times$		
0	Dualdisc (CD de um	$\times$		
utro	lado e DVD do outro)			
SC	Super CD áudio	$\triangle$	Só reproduz o lado do CD.	

O : A reprodução é possível.

- $\Delta$  : A reprodução não é possível.
- $\times$  : A reprodução não é possível.



 Quando comprar conteúdos compatíveis com DRM, verifique o código de registo em <Definir DivX> (página 69). O código de registo muda cada vez que um ficheiro com o código de registo visualizado é reproduzido para proteger contra cópias.

#### Utilização do "DualDisc"

Quando reproduzir um "DualDisc" nesta unidade, a superfície do disco que não está a ser reproduzida pode ficar riscada enquanto o disco é introduzido ou ejectado. Como a superfície do CD de música não está conforme o padrão de CD, a reprodução é impossível.

(Um "DualDisc" é um disco que contém numa superfície sinais padrão DVD e que na outra contém sinais de CD de música.)

#### Sobre os ficheiros áudio

#### Ficheiros de áudio reproduzíveis

AAC-LC (.m4a) MP3 (.mp3) WMA (.wma) PCM linear (WAVE) (.wav) \*1



- \*1 Apenas dispositivo USB de classe de armazenamento em massa, cartão SD/SDHC
- Se as músicas de um CD normal e de outros sistemas de reprodução forem gravadas no mesmo disco, só o sistema de reprodução gravado primeiro é reproduzido.
- Suportes aceitáveis
   CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW, dispositivo
   USB de classe de armazenamento em massa, cartão SD/SDHC, iPod com KCAiP301V
- Formato de ficheiro de disco reproduzível

ISO 9660 nível 1/2, Joliet, Romeo, nome de ficheiro extenso.

 Ficheiro USB reproduzível ou sistema de ficheiro de cartão SD

FAT16, FAT32

Embora os ficheiros de áudio estejam compilados com as normas anteriormente listadas, a reprodução pode ser impossível dependendo dos tipos ou condições dos suportes ou do dispositivo.

• Ordem de reprodução do ficheiro áudio No exemplo da hierarquia de pastas/ ficheiros de seguida apresentada, os ficheiros são reproduzidos na ordem de ① para ⑩.



Um manual online acerca de ficheiros de áudio pode ser encontrado em **www.** 

#### kenwood.com/cs/ce/audiofile/. O

manual online contém notas e informações detalhadas inexistentes neste manual. Certifique-se de que lê também o manual online.

#### Sobre os ficheiros de vídeo

 Ficheiros vídeo aceitáveis MPEG1 (.mpg, .mpeg, .m1v)

MPEG1 (.inpg, .inpeg, .intv) MPEG2 (.mpg, .mpeg, .m2v) DivX (.divx, .div, .avi) \*<sup>1</sup> H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v) \*<sup>2</sup> WMV 9 (.wmv, .m2ts) \*<sup>2</sup>

#### 

\*1 Apenas CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW

\*2 Apenas dispositivo USB de classe de armazenamento em massa, cartão SD/SDHC

#### Suportes aceitáveis

CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW, dispositivo USB de classe de armazenamento em massa, iPod com KCA-iP301V Dispositivo USB de classe de armazenamento em massa, cartão SD/ SDHC

CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW, dispositivo USB de classe de armazenamento em massa, iPod com KCA-iP301V

Discos aceitáveis, formatos de discos, sistema de ficheiro de dispositivo USB, nomes de ficheiros e pastas e ordem de reprodução são os mesmos que os para os ficheiros áudio. Consulte <Sobre os ficheiros áudio>.

6 🔵 Série DNX DNX9260BT/ DNX7260BT

#### Sobre os ficheiros de imagem

Ficheiros de imagem aceitáveis

JPEG (.jpg, .jpeg) PNG (.png) BMP (.bmp)

Suportes aceitáveis

Dispositivo USB de classe de armazenamento em massa, cartão SD/ SDHC

Discos aceitáveis, formatos de discos, sistema de ficheiro de dispositivo USB, nomes de ficheiros e pastas e ordem de reprodução são os mesmos que os para os ficheiros áudio. Consulte <Sobre os ficheiros áudio>.

## iPod/iPhone que pode ser ligado a esta unidade

#### Made for

- iPod nano (1.ª Geração)
- iPod nano (2.ª Geração)
- iPod nano (3ª Geração)
- iPod nano (4.ª Geração)
- iPod nano (5.ª Geração)
- iPod com vídeo
- iPod classic
- iPod touch (1.ª Geração)
- iPod touch (2.ª Geração)
   Works with
  - iPhone
  - iPhone 3G
  - iPhone 3GS





iPhone 4GB 8GB 16GB

iPhone 3GS

4GB 8GB 16GB 8GB 16GB 16GB 32GBActualizar o software do iPod/iPhone para a última versão.

iPhone 3G

 Pode controlar um iPod/iPhone a partir desta unidade ligando um iPod/iPhone (produto comercial) com a ligação Dock utilizando um acessório opcional para cabo de ligação iPod (KCA-iP301V). A palavra "iPod" que aparece neste manual indica o iPod ligado com o cabo KCA-iP301V (acessório opcional).  Ao ligar o iPod/iPhone a esta unidade com um acessório opcional para cabo de ligação iPod (KCA-iP301V), pode fornecer corrente eléctrica ao iPod/iPhone ao mesmo tempo que o recarrega e ouve música. Contudo, esta unidade tem que estar ligada.

#### 

- Se iniciar a reprodução depois de ligar o iPod, a música que estava a ser reproduzida pelo iPod é reproduzida primeiro.
   Neste caso, "RESUMING" aparece sem mostrar o nome de uma pasta, etc.
   A alteração do elemento de busca apresentará um título correcto, etc.

#### Sobre o dispositivo USB

- Neste manual, a palavra "Dispositivo USB" é utilizada para um dispositivo de memória flash e leitores de áudio digital podem ser reconhecidos como armazenamento em massa.
- Quando o dispositivo USB estiver ligado a esta unidade, pode ser carregado desde que esta unidade esteja a ser alimentada.
- Instale o dispositivo USB num local onde não afecte a condução segura.
- Não é possível conectar um dispositivo USB através de um hub USB e Multi Card Reader.
- Faça cópias de segurança dos ficheiros áudio utilizado nesta unidade. Os ficheiros podem ser apagados consoante as condições de funcionamento do dispositivo USB.

Não assumimos indemnizações por quaisquer danos decorrentes de quaisquer dados perdidos.

 Não é fornecido nenhum dispositivo USB com a unidade. Deverá adquirir um dispositivo USB disponível no mercado.



#### Série DDX DDX8026BT

 Quando ligar o dispositivo USB, recomendamos a utilização do CA-U1EX (opção).

Não é possível garantir uma reprodução normal caso não seja utilizado o cabo USB compatível. Ligar um cabo cujo comprimento total é superior a 5 m pode resultar numa reprodução anormal.

## Sobre os cartões SD (apenas série DDX)

- Esta unidade é capaz de reproduzir cartões de memória SD/SDHC que cumpram a norma SD ou SDHC.
- É necessário um adaptador especial para utilizar um cartão miniSD, cartão miniSDHC, cartão microSD ou cartão microSDHC.
- Não é possível utilizar o cartão multimédia (MMC).

#### Unidades de navegação que podem ser ligadas a esta unidade (apenas série DDX)

- KNA-G620T
- Actualize o software de navegação para a versão mais recente. Para saber como actualizar o software, consulte o manual de instruções da unidade de navegação.
   Para saber as informações mais recentes sobre as unidades de navegação que podem ser ligadas, aceda a www.kenwood. com/cs/ce/.

#### Sintonizadores de televisão que podem ser ligados a esta unidade

Sintonizador de TV digital

• KTC-D500E

Sintonizador de TV analógico

• KTC-V301E • KTC-V300E

#### Sobre o telemóvel

Esta unidade está em conformidade com as seguintes especificações Bluetooth:

Versão	Norma Bluetooth Ver. 2.1 + EDR
Perfil HFP (Perfil mãos-livres)	
	OPP (Perfil premir objecto)
	PBAP (Perfil de acesso da lista telefónica)
	SYNC (Perfil de sincronização)

Para saber quais os telemóveis cuja compatibilidade foi verificada, aceda ao seguinte URL:

## http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/

#### As unidades compatíveis com a função Bluetooth foram certificadas como estando em conformidade com a Norma Bluetooth seguindo o procedimento prescrito pela Bluetooth SIG. Contudo, poderá não ser possível a comunicação dessas unidades com o telemóvel, consoante o tipo de telemóvel.

- HFP é um perfil utilizado para efectuar uma chamada com as mãos-livres.
- OPP é um perfil utilizado para transferir dados, tais como uma lista telefónica entre unidades.

#### Sobre o leitor de áudio Bluetooth

Esta unidade está em conformidade com as seguintes especificações Bluetooth:

Versão	Norma Bluetooth Ver. 2.1 + EDR
Perfil	A2DP (Perfil de distribuição áudio avançada) AVRCP (Perfil de controlo remoto áudio/ vídeo)

#### Ð

- A2DP é um perfil concebido para transferir música de um leitor de áudio.
- AVRCP é um perfil concebido para controlar a reprodução e selecção de música de um leitor de áudio.

#### Códigos de região no mundo

É atribuído um código de região aos leitores de DVD de acordo com o país ou área onde são comercializados, conforme indicado no mapa seguinte.



#### Marcas dos discos DVD

Símbolo	Descrição
All	Indica o número de uma região. Um disco com esta marca pode ser reproduzido em qualquer leitor de DVD.
8))	Indica o número de línguas gravadas em formato áudio. Podem ser gravadas até 8 línguas. Pode seleccionar a sua língua preferida.
32	Indica o número de línguas em que existem legendas gravadas. Podem ser gravadas até 32 línguas.
	Se o DVD tiver cenas filmadas de vários ângulos, pode seleccionar o ângulo que prefere.
16:9 LB	Indica o tipo de ecrã para a imagem. A marca à esquerda indica que uma imagem larga (16:9) está a ser visualizada numa televisão padrão com ecrã (4:3) com uma faixa sem nada no topo e no fundo do ecrã (letter box).

#### Marcas de regulação das operações

Com este DVD, algumas funções desta unidade, como a função de reprodução, poderão sofrer restrições dependendo do local onde o DVD está a reproduzir. Neste caso, as seguintes marcas irão aparecer no ecrã. Para mais informações consulte o manual do disco.



## Discos com período limitado de utilização

Não deixe os discos com um período de utilização limitado nesta unidade. Se introduzir um disco que já tenha passado a validade, poderá não ser capaz de retirá-lo desta unidade.

#### Como ler este manual



#### Operação de Arrastar ou Folhear

Prima o botão, marcado com 🖬 📠 Indica que percorre os ícones ou enumera os itens para a esquerda ou direita clicando ou arrastando-os e de seguida, tocando no pretendido para o seleccionar.

A marca direita indica que podem ser percorridos para cima e para baixo.

#### Ícone de funcão

Os ícones que representam as funções disponíveis são mostrados a seguir. DVD-VIDEO: Função de reprodução DVD-VÍDFO.

- (Videoco: Função de reprodução de CD de vídeo.
- 💿 👩 : Função de reprodução de CD (CD-DA).
- Judio File: Função de reprodução de ficheiro áudio.
- Empreg: Função de reprodução de ficheiro MPEG.
- Elpivx : Função de reprodução de ficheiro DivX.
- Elipeg: Função de reprodução de ficheiro JPEG.
- 🕞 📭 : Função de suporte em disco (DVD, CD).
- Euspositivo de USB ou cartão SD.
- Image: Função de recepção FM.

#### Prima durante pelo menos 2 seaundos

Prima o botão, destacado com Jm 2seq., durante pelo menos 2 seaundos.

Indica que deve ficar a premir o botão até que a operação comece ou até que o ecrã mude.

O exemplo esquerdo dá a indicação para premir o botão durante 2 segundos.

#### Sobre os arupos de modelos

Se forem utilizadas funcões diferentes em grupos de modelos diferentes, os grupos de modelos são descritos tal como mostrado a seguir. Os nomes das séries incluídas em cada arupo de modelo são:

#### Série DNX DNX9260BT, DNX7260BT

Série DDX DDX8026BT

#### Outras marcas



São descritas precauções importantes para evitar ferimentos, etc.

#### £

São descritas instruções especiais, explicações suplementares, limitações e páginas de referência.



As precauções gerais e as páginas de referência são mostradas no item.



É mostrado o valor inicial de cada definicão.

#### Funções dos botões no painel frontal



#### Série DDX sem unidade de navegação

Apresenta o ecrã do menu superior. (página 14)

0	Liga a alimentação eléctrica. *5
	Apresenta o ecrã de controlo da fonte. (página 18)
	No caso de fontes visuais, o ecrã de reprodução é apresentado em primeiro lugar e alterado para o ecrã de controlo de fonte ao premir novamente o botão.
	1 seg. Desliga a alimentação.
G	Apresenta o ecrã de controlo de mãos-livres.
	<b>1 seg.</b> Enquanto visualiza o ecrã de controlo da fonte Ligar/Desligar função da janela secundária. *4 (página 21)
	1 seg. Enquanto vê o ecră de navegação
	1seg. Enquanto visualiza o ecrã de reprodução numa fonte visual
	Apresenta o ecra de controlo facil.
G	Abre o painel e ejecta o disco.
	Fecha o painel.
	1 seg. Abre o painel completamente.

#### Destacar o painel frontal



\*1 Em algumas condições, pode não ser possível mudar a apresentação para o ecrã do Equalizador gráfico.

- \*2 A função do botão [AUD] não pode ser alterada para a função de vista da câmara. Consulte <Interface do utilizador> (página 70).
- \*3 Quando a função da janela secundária (página 21) é activada, esta função é desactivada.
- \*<sup>4</sup> Quando a função Imagem na imagem (página 20) está activada, esta função está desactivada.
- \*<sup>5</sup> Quando a unidade está desligada, premir **()**, **()** e **()** liga-a.

#### Série DDX DDX8026BT

#### Como apresentar o ecrã do menu superior

O ecrã de menu superior é a entrada para todas as funções. Pode seleccionar fontes e vários menus de configuração a partir deste ecrã.

#### Ecrã de menu superior



Como apresentar o ecrã de menu superior

#### Série DNX e série DDX com unidade de navegação



Quando é apresentado um ecrã de vídeo





Toque no botão [MENU] para abrir um ecrã.



Aparece o Ecrã de menu superior.

#### Série DDX sem unidade de navegação



Aparece o Ecrã de menu superior.

#### Botões no ecrã de menu superior

Sobre como operar cada fonte ou configuração, consulte as seguintes páginas.

- [ ] Disco DVD-VIDEO/CD Video (página 22)
- [ 💮] Disco CD (página 26)
- [ . ] Disco de ficheiros de áudio/ ficheiros de vídeo (página 26)
- [ 📳 ] iPod (página 33)
- [ 🖉 ] USB (página 26)
- [ 🖉 ] SD (página 26) (apenas série DDX)
  - 🖉 ] SINTONIZADOR (página 37)
  - TV (página 41)



Apresenta o ecrã de controlo EXT
 SW (Comutação externa). (página 48)

Wuda o tema do ecrã de cada vez que é premido. (apenas série DNX9/ DDX)



- \*1 Manual de instruções da peça de Navegação. (Apenas série DNX e série DDX com unidade de navegação)
- Para suporte em disco, iPod, USB e SD a entrada é comutada para a fonte conforme o suporte ou o dispositivo estiver ajustado.

## Os botões listados de seguida são comuns em muitos ecrãs.

[Menu] Apresenta o ecrã de menu superior.

Abre a barra de funções. Aparecem os botões ilustrados.

> Apresenta o ecrã de fonte actualmente seleccionada.



 Apresenta o ecrã do menu de controlo de áudio. (página 62)
 Apresenta o ecrã do menu

CONFIGURAÇÃO. (página 68)

Apresenta o ecrã de controlo EXT SW (Comutação externa). (página 48)

X ] Fecha a barra de funções.

#### Personalização do ecrã do Menu superior

Podem ser registadas até 3 fontes ou configurações utilizadas frequentemente no ecrã de Menu superior.

1 Visualizar o ícone que pretende registar



Percorre os ícones pela esquerda ou direita folheando-os ou arrastando-os para visualizar o ícone pretendido.

#### 2 Registar o ícone



Arraste o ícone para o local pretendido.



#### Como reproduzir suportes

Suporte em disco



Prima o botão [▲] para abrir/fechar o painel frontal.

Se já houver um disco inserido, ele é ejectado premindo o botão [▲].



Para desligar o iPod, pare a reprodução tocando no botão [**≜**] no ecrã de controlo da fonte e, depois, desligue o iPod. Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 34).

Dispositivo USB



Para desligar o dispositivo USB, toque no botão (▲) no ecrã de controlo da fonte e depois desligue o dispositivo USB. Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 26). Cartão SD

Para a série DNX:

Actualize o software de navegação.

Para a série DDX:

Ouvir ficheiros de áudio e Visualizar ficheiros de vídeo/ficheiros de imagem



Prima o botão [▲] durante mais de 1 segundo para abrir o painel frontal.

Inserir o cartão SD

Segure o cartão SD com o lado da etiqueta virado para cima e a secção recortada para a direita e introduza na ranhura até ouvir um estalido.

Retirar o cartão SD

Empurre o cartão SD até ouvir um estalido e, em seguida, retire o dedo do cartão. O cartão ressalta de maneira a conseguir puxá-lo com os dedos.

Prima o botão [**≜**] para fechar o painel frontal.



• Para a série DNX:

Para saber como actualizar o software, consulte o manual de instruções da unidade de navegação.

 Para a série DDX: Depois de inserir o cartão SD, seleccione a fonte SD no ecrã selecção de fonte.

• A reprodução inicia-se automaticamente depois de carregar o suporte ou ligar o dispositivo.

#### Destacar o painel do monitor

1 Abra o painel frontal



Prima o botão [**≜**] durante mais de 1 segundo para abrir o painel frontal antes de desligar a ignição.

 Pode definir o painel frontal para se abrir automaticamente quando a ignição for desligada. Consulte <Controlo do ângulo do monitor> (página 74).

#### 2 Destaque o painel do monitor





 A placa de fixação fecha-se automaticamente passados 10 segundos aquando da libertação do painel do monitor. Retire o painel do monitor antes de tal acontecer.

- Fecha-se automaticamente quando nenhuma operação é realizada durante cerca de um minuto.
- 3 Coloque o painel do monitor no saco protector



#### Fixar o painel do monitor

Segure firmemente o painel do monitor para que não o deixe cair acidentalmente.

Encaixe o painel do monitor na placa de fixação até ficar bloqueado firmemente.



#### Como apresentar o ecrã de controlo da fonte

No ecrá de controlo da fonte pode encontrar todos os botões de controlo para a fonte seleccionada.

#### Ecrã de controlo da fonte



## P

 Sobre como utilizar cada botão, consulte as páginas dedicadas à operação de cada uma das fontes.

#### Como apresentar o ecrã de controlo da fonte



Quando é apresentado um ecrã de vídeo



Aparece o Ecrã de controlo da fonte.

#### Enquanto visualiza o ecrã de navegação com a janela secundária



# Aparece o **Ecrã de controlo da fonte**.

 O ecrá volta ao ecrá de navegação tocando na mesma parte do ecrá de controlo da fonte.

Enquanto vê o ecrã de controlo fácil



Aparece o Ecrã de controlo da fonte.

#### Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução

Enquanto vê fontes visuais, a operação básica é possível tocando no ecrã.

O ecrã tem 4 áreas funcionais. A função de cada área é diferente consoante as fontes. (Algumas áreas não estão disponíveis para algumas fontes.)

#### Ecrã de reprodução de uma fonte visual



#### Operação básica de cada área

- Apresenta o ecrã de controlo de menu (fonte DVD-VIDEO), os botões de controlo da imagem (fontes com ficheiros de imagem) ou os botões de controlo do Zoom (CD Vídeo). Comuta a banda de televisão.
- 2 Apresenta o ecrã de controlo fácil. \*1
- 3 Procurar para trás.
- 4 Procurar para a frente.
- → Avança rapidamente quando folheia de 1 para 4.
- Recua rapidamente quando folheia de 1 para 3.

P

 Para a função de cada área de controlo táctil, consulte as páginas relativas a cada fonte.

#### Como apresentar o ecrã de reprodução





#### Aparece o Ecrã de reprodução de uma fonte visual.

## Enquanto visualiza o ecrã de controlo da fonte



#### Aparece o Ecrã de reprodução de uma fonte visual.

#### \*1 Ecrã de controlo fácil



#### Botões no Ecrã de controlo fácil

- [▼] Altera a função da seguinte forma ao tocar no botão [▼].
  - [SCRN] Apresenta o ecrã de controlo do ecrã (página 49).
  - [TEL] Comuta para o ecrã principal de mãos-livres (página 51).
  - [EXT SW] Comuta para o ecrã de controlo EXT SW (página 48).
- [44], [>>], [I44], [>>], [], [], [>II] Botões para o controlo de fonte. Os botões são diferentes em função da fonte. Consulte as páginas dedicadas à operação de cada fonte.

Página seguinte ►



#### Função Imagem na Imagem

São apresentados dois ecrãs, o ecrã de navegação e o ecrã de fonte. Quando a função Imagem na Imagem está activada, o ecrã da fonte comuta entre a imagem da câmara e a imagem da fonte.



Ao premir o botão durante mais de 1 segundo enquanto o ecrã de navegação é apresentado, liga/desliga a função Imagem na Imagem.



O ecrã comuta entre o ecrã de reprodução da fonte visual e o ecrã de vista da câmara de cada vez que toca na janela pequena.

#### Função da janela secundária

Pode controlar as fontes de áudio enquanto o ecrã de navegação é apresentado e visualizar as informações de navegação enquanto o ecrã de controlo da fonte é apresentado.



Ao premir o botão durante mais de 1 segundo enquanto o ecrã de controlo da fonte é apresentado, a função da janela secundária é ligada/desligada.

#### Ecrã de controlo da fonte com janela de navegação



Apresenta o ecrã de navegação com a janela secundária.

#### Ecrã de navegação com janela informativa



Apresenta o ecrã de controlo da fonte com janela de navegação.

#### Ecrã de navegação com janela de controlo fácil



#### Ecrã de navegação com janela de controlo do ecrã dividido



#### Botões na janela secundária

- [ ] Apresenta o ecrã de navegação com uma janela informativa.
- [ ] Apresenta o ecrã de navegação com uma janela de controlo fácil.
- Apresenta o ecrã de navegação com uma janela de controlo do ecrã dividido.
- Apresenta o ecrã de fonte actualmente seleccionada. O ícone do botão a ser visualizado varia consoante a fonte de reprodução. A apresentação de ícones anterior é um exemplo de quando a fonte é de DVD.
- [Menu] Apresenta o ecrã do menu superior.

### Ver DVD/CD de vídeo

#### Pode reproduzir um DVD/CD de vídeo utilizando várias funções.



 Ajuste o interruptor de modo do controlo remoto em "DVD" antes de iniciar a operação, consulte <Interruptor de modo do controlo remoto> (página 96).

#### Ecrã de reprodução

As funções básicas estão disponíveis mesmo quando o ecrã Reprodução é visualizado.

#### 1 Visualizar o ecrã de reprodução

Consulte <Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

#### 2 Operação no ecrã de reprodução



- DVD-VIDEO Apresenta o ecrá de controlo do menu 1 ou de controlo de realce (no menu DVD) (página 24).
  - (Video CD) Apresenta o ecrã de controlo de zoom (página 25). Tocar nesta área durante o avanço rápido ou recuo rápido reproduz uma fonte.
- [2] Apresenta o ecrã de controlo fácil. Tocar nesta área durante o avanço rápido ou recuo rápido reproduz uma fonte.
- Avança rapidamente.
- 🗲 Recua rapidamente.

#### Ecrã de controlo fácil

Apresenta os botões de operação básica no ecrã.

1 Visualizar o ecrã de controlo fácil



2 Operação no ecrã de controlo fácil



- 1, 2 Comuta para o ecrã de reprodução.
- 3 Apresenta o ecrã de controlo da fonte.
- [◄], [►] Avanço rápido ou recuo rápido. Muda a velocidade (2 vezes, 3 vezes ou desligado) de cada vez que o botão é tocado.

#### [|◀◀], [▶▶|]

DVD-VIDEO Procura um capítulo.

- (Video O) Selecciona uma cena (quando PBC está ligado) ou uma faixa (quando PBC está desligado).
- [■] Pára a reprodução.

Quando é tocado duas vezes, o disco

é reproduzido do início quando o reproduzir da próxima vez.

[►II] Reproduz ou pausa.

#### Ecrã de controlo da fonte

Comuta para o ecrã de controlo da fonte para usar diversas funções de reprodução.

#### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Como apresentar o ecrã de controlo da fonte> (página 18).

#### 2 Operação no ecrã de controlo da fonte

**DVD-VIDEO** 



#### 🕑 Video CD



[►II] Reproduz ou pausa.

[■] Pára a reprodução.

Quando é tocado duas vezes, o disco é reproduzido do início quando o reproduzir da próxima vez.

#### [▲] Ejecta o disco.

[◀◀], [▶▶] Avanço rápido ou recuo rápido. Muda a velocidade (2 vezes, 3 vezes ou desligado) de cada vez que o botão é tocado.

#### [|◀◀], [▶▶|]

DVD-VIDEO Procura um capítulo.

- (Video CD) Selecciona uma cena (quando PBC está ligado) ou uma faixa (quando PBC está desligado).
- [**I**], [**I**] **DVD-VIDEO** Avançar ou recuar lento.
- [) Comuta para o ecrã de reprodução.
- 1 Visualização de informações Etiqueta de volume.

**"Title"** Visualizar o número do título **"Chap"** Visualização do número do

- capítulo "Scene"/ "Track" Visualização do número da cena/faixa
- "►" Visualização do modo de reprodução

"T"/ "C"/ "R"/ "P" Visualização do tempo de reprodução Utilize [TIME] para alterar a visualização do tempo de reprodução.

[ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.

#### Multifunções



[X] Fecha a barra multifunções.

#### **DVD-VIDEO**

- [TREP] Muda a operação de repetir a reprodução na seguinte sequência. Repetir título, Repetir desligado
- [CREP] Muda a operação de repetir a reprodução na seguinte sequência. Repetir capítulo, Repetir desligado
- [TIME] Muda a visualização do tempo da reprodução na seguinte sequência. Capítulo ("C"), título ("T"), títulos restantes ("R")

#### Página seguinte ►

#### Ver DVD/VCD

#### **Wideo CD**

[REP] Muda a operação de repetir a reprodução na seguinte sequência. Repetir faixa, repetir desligado (disponível quando o PBC está desligado)

[TIME] Muda a visualização do tempo da reprodução na seguinte sequência. Faixa ("P"), discos restantes ("R") (Tem efeito apenas quando a função PBC está desligada)

[PBC] Liga ou desliga o PBC. (só quando utiliza o CD vídeo Ver 2.0)

#### Menu do disco DVD-VÍDEO

Selecciona uma opção a partir do menu de disco DVD-VÍDEO.

#### 1 Visualizar o ecrã de reprodução

Consulte < Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

#### 2 Visualizar o ecrã de controlo de menu 1



#### 3 Operação no ecrã de controlo de menu 1



[Menu] Chama o menu.

[Next] Apresenta o ecrã de controlo de menu 2.

- [◄], [►], [▲], [▼] Selecciona uma opção do menu.
- [Enter] Introduz a sua selecção do menu.
- [**Return**] Volta para o ecrã do menu anterior.

[Top] Apresenta o menu principal.

[Highlight] Controlo de realce.

[Exit] Sai do ecrã de controlo de menu 1.

#### 4 Operação no controlo de realce

O controlo de realce permite-se controlar o menu de DVD tocando no botão de menu directamente no ecrã.





#### 

- Para cancelar o controlo de realce, prima o botão [TEL] durante mais de 1 segundo.
- O controlo de realce desaparece automaticamente após cerca de 10 segundos.
- 5 Operação no ecrã de controlo de menu 2





[**Previous**] Apresenta o ecrã de controlo de menu 1.

[Angle] Muda o ângulo da imagem.

[SUB] Muda a língua das legendas.

[Audio] Muda a língua da voz.

[**Zoom**] Apresenta o ecrã de controlo de zoom.

[Exit] Sai do ecrã de controlo de menu 2.

6 Operação do ecrã de controlo de zoom



[Zoom] Muda a proporção do zoom em 4 níveis (2 vezes, 3 vezes, 4 vezes, ou desligado) cada vez que toca.

[◄], [►], [▲], [▼] Desloca o ecrã na direcção em que tocar.

[**Return**] Regressa ao ecrã de controlo do menu 2.

[Exit] Sai do ecrã de controlo de zoom.

#### Controlo de zoom de CD de vídeo

Apresenta um ecrã VCD ampliado.

#### 1 Visualizar o ecrã de reprodução

Consulte <Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

#### 2 Visualizar o ecrã de controlo do Zoom



#### 3 Operação do ecrã de controlo de zoom



[Zoom] Muda a proporção do zoom em 2 níveis (2 vezes ou desligado) cada vez que toca.

[◄], [►], [▲], [▼] Desloca o ecrã na direcção em que tocar.

[Exit] Sai do ecrã de controlo de zoom.

#### Ouvir CD de música/ficheiros de áudio e Visualizar ficheiros de vídeo/ficheiros de imagem

Pode chamar vários ecrãs de controlo durante a reprodução de CD, ficheiro de áudio, ficheiro de imagem.



- Consulte <Lista de disco reproduzíveis> (página 5) para discos reproduzíveis.
- Consulte <Sobre os ficheiros áudio> (página 6), <Sobre os ficheiros de vídeo> (página 6) ou <Sobre os ficheiros de imagem> (página 7) para discos reproduzíveis.



do ficheiro, Título, Nome do artista, Nome do álbum, Ano<sup>\*1</sup>, Género<sup>\*1</sup>, Faixa<sup>\*1</sup> ou Comentário<sup>\*1</sup>. (\*<sup>1</sup> apenas USB/SD)

- "Track" Visualização do número da faixa
- "lig" Visualização do número de pastas
- "J" Visualização do número de ficheiros
- "#### / ####" Visualização do número total de ficheiros na pasta e do número do ficheiro.
- Visualização do modo de reprodução
- "P"/ "R" Visualização do tempo de reprodução Utilize [TIME] para alterar a
  - visualização do tempo de reprodução.
- [ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.

#### Controlo do cursor

Utilize o [CTRL]/ [Slider] para alterar o modo de controlo.



 Reproduz ou pausa.
 Arrastar (>II) para a esquerda ou direita altera a posição de reprodução.

#### Multifunções



- [1/2] Comuta a visualização multifunções.
- [X] Fecha a barra multifunções.

OCD

- [REP] Repete a faixa actual.
- [RDM] Começa ou pára a reprodução aleatória (para reproduzir a música aleatoriamente). Não disponível se só houverem ficheiros de imagens.
- [TIME] Comuta a visualização do tempo de reprodução entre Faixa ("P"), e Tempo de disco restante ("R").
- [INFO] Apresenta as informações da música do CD-TEXT que está a ser reproduzido.

Audio File MPEG/DivX® JPEG

- [4Line]/ [2Line] Muda o número de linhas que é visualizado na visualização de informação.
- **[REP]** Repete o ficheiro ou dados actuais.
- [FREP] Repete a música ou os dados da pasta actual.
- [RDM] Começa ou pára a reprodução aleatória (para reproduzir os ficheiros na pasta actual aleatoriamente).
- **[INFO]** Autorie Apresenta as informações da música (como etiqueta) do ficheiro de áudio a ser reproduzido.

**MPECIDIX**, **DIPEC** Apresenta as informações do ficheiro a ser reproduzido.

#### Página seguinte ►

#### Ouvir CD de música/ficheiros de áudio e Visualizar ficheiros de vídeo/ficheiros de imagem



de áudio/vídeo/imagens armazenados en suportes e dispositivos de acordo com a hierarquia.

Lista de reprodução: Apresenta uma lista e procura músicas no dispositivo USB ou cartão SD.

#### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte < Ecrã de controlo da fonte> (página 26).

#### 2 Procura da lista inicial







## 

 Tocar em 1 apresenta a lista de músicas, lista de vídeos, lista de imagens, lista de pastas ou lista de ligações utilizadas anteriormente.

#### 3 Seleccionar um ficheiro



- A pasta abre-se quando é tocada, e os ficheiros na pasta são reproduzidos.
- 2 Selecciona o tipo de ficheiro a ser apresentado.
- **3** Regressa ao ecrã de controlo da fonte.
- [ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.
- [**ROOT**] Move até ao nível mais alto da hierarquia.
- [**TOP**] Move para a pasta superior.
- [ **UP**] Move para o nível seguinte da hierarquia.
- [J=CUR] Apresenta a pasta actualmente a ser reproduzida.
- [**Disc** Reproduz músicas na pasta e altera o ecrã.

## Lista de músicas ou vídeos



- 1 Muda para o nível mais baixo da categoria.
- **2** Regressa ao ecrã de controlo da fonte.
- [ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.
- [ > ALL] AudioFile Lista todas as músicas na categoria seleccionada.
- [**TOP**] **Audio File** Move-se para a categoria superior.
- [ UP] Audio File Muda para o nível superior da categoria.
- [JECUR] Apresenta a categoria que está a ser reproduzida.
- [ ] Volta para o ecrã original.

## Visualizador de imagens minimizadas



- 1 Tocar numa imagem minimizada apresenta-a na vista de ecrã total.
- **2** Regressa ao ecrã de controlo da fonte.
- [JECUR] Apresenta a pasta actualmente a ser reproduzida.

#### Desloca-se para a posição do carácter especificado



Desloca-se para o carácter seleccionado.

#### Ouvir CD de música/ficheiros de áudio e Visualizar ficheiros de vídeo/ficheiros de imagem



#### Procurar ligação (Ficheiro áudio em USB/SD)

Procura outra música do artista actualmente seleccionado.

#### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte < Ecrã de controlo da fonte> (página 26).

#### 2 Iniciar procura de ligação



#### 3 Seleccionar uma música



1 Reproduz a música tocada.

**2** Regressa ao ecrã de controlo da fonte.

[ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.

[JECUR] Apresenta a pasta actualmente a ser reproduzida.

## Desloca-se para a posição do carácter especificado





Página seguinte ► Português ● 31

#### Ouvir CD de música/ficheiros de áudio e Visualizar ficheiros de vídeo/ficheiros de imagem

#### Controlo de imagem (USB/SD)

Ajustar a visualização de imagens.

#### 1 Visualizar o ecrã de reprodução

Consulte <Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

#### 2 Visualizar o ecrã de controlo de imagem



3 Ajustar a visualização de imagens



- [ 1] Inverte a imagem horizontalmente.
- [ ] Roda no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- [ Roda no sentido dos ponteiros do relógio.
- [Exit] Termina o controlo de imagem.

#### Controlo do menu do filme (Disco)

Selecciona uma opção do menu do filme.

#### 1 Visualizar o ecrã de reprodução

Consulte <Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

#### 2 Visualizar o ecrã de controlo de menu



#### 3 Operação no ecrã de controlo de menu



[SUB] Muda a língua das legendas.[Audio] Muda a língua da voz.[Exit] Sai do ecrã de controlo de menu.

#### Controlo de iPod

Pode controlar e ouvir músicas do iPod ligando um iPod a esta unidade com o cabo KCAiP301V (acessório opcional). Também pode visualizar conteúdos vídeo nesta unidade quando ligar um iPod com vídeo.

#### Ecrã de reprodução

As funções básicas estão disponíveis mesmo quando o ecrã Reprodução é visualizado.

#### 1 Visualizar o ecrã de reprodução

Consulte <Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

#### 2 Operação no ecrã de reprodução



- Desactivado Tocar nesta área durante o avanço rápido ou recuo rápido reproduz uma fonte
- 2 Apresenta o ecrã de controlo fácil.
- 3, 4 Selecciona a música/o vídeo.
- ➡ Avança rapidamente.
- 🗲 Recua rapidamente.



- Retire todos os acessórios, como auscultadores, antes de ligar o iPod. Poderá não ser capaz de controlar o iPod se o ligar com os acessórios.
- Quando liga o iPod a esta unidade a reprodução começa a partir da música que estava a reproduzir no próprio iPod (Função de retoma).
- Se a música reproduzida não for conteúdo vídeo, "No Video Signal" é visualizado no ecrã vídeo.

#### Ecrã de controlo fácil

Apresenta os botões de operação básica no ecrã.

1 Visualizar o ecrã de controlo fácil



2 Operação no ecrã de controlo fácil



- **1**, **2** Comuta para o ecrã de reprodução.
- 3 Apresenta o ecrã de controlo da fonte.
- [◀◀], [▶▶] Avanço rápido ou recuo rápido.
- [I◄◀], [▶▶I] Procura de música/vídeo. [▶II] Reproduz ou pausa.

#### Controlo de iPod

#### Ecrã de controlo da fonte

Comuta para o ecrã de controlo da fonte para usar diversas funções de reprodução.

#### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Como apresentar o ecrã de controlo da fonte> (página 18).

#### 2 Operação no ecrã de controlo da fonte



[►II] Reproduz ou pausa.

[◀◀], [▶▶] Avanço rápido ou recuo rápido.

[I◄◀], [►►I] Selecciona a música/vídeo seguinte ou anterior.

2 Apresenta a lista de iPod. Consulte <Lista do iPod> (página 35).

 Apresenta a ilustração do iPod.
 Consulte <llustração do álbum iPod> (página 36).

[**[**] Comuta para o ecrã de reprodução.

 Visualização de informações Selecciona o título, nome do artista, nome do álbum ou nome do iPod.

"##### / #####" Visualização do número total de músicas no iPod e do número da música

"►" Visualização do modo de reprodução

"P" Visualização do tempo de reprodução

[ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.

#### Controlo do cursor Music

Utilize o [CTRL]/ [Slider] para alterar o modo de controlo.



[►II] Reproduz ou pausa.

Arrastar [**>II**] para a esquerda ou direita altera a posição de reprodução.

#### Multifunções



[1/2] Comuta a visualização multifunções.

[X] Fecha a barra multifunções.

[Music] Apresenta a lista de categoria de música.

[Video] Apresenta a lista de categoria de vídeo.

[Link]\*1 [Jmusc Procura outra música do artista actualmente seleccionado. Consulte <Procurar ligação> (página 36).

**[REP]** Repete o ficheiro ou dados actuais.

[RDM]\*1 [Imusic Inicia ou pára a reprodução aleatória.

[ARDM]\*1 [JIMUSIC Inicia ou pára a reprodução aleatória de álbuns (reproduz aleatoriamente a partir do álbum actual).

## [CTRL]/ [Slider] **Music** Muda o modo de controlo para o botão/cursor.

[INFO] Apresenta o ecrã de informação da música/vídeo que está a ser reproduzido.

[Hand] Permite-lhe operar o iPod com o controlo do iPod.

## 

\*1 Desactivada quando se estiver a reproduzir VÍDEO.

- [Hand]
  - No controlo do iPod por modo manual, o iPod não pode ser operado usando esta unidade.
  - Este modo não é compatível com a apresentação de informação da música.
  - O iPod pode ser operado quando estiver de acordo com a função de controlo do iPod.

#### Lista do iPod

Lista e procura as músicas/vídeos no iPod.

#### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 34).

#### 2 Visualizar a lista do iPod



 Tocar em 1 apresenta a lista de músicas, lista de vídeos ou lista de ligações utilizada anteriormente.

#### **3** Seleccionar a música/o vídeo



1 As categorias e as músicas são listadas.

Toque no nome de uma categoria para visualizar o seu conteúdo. Se o título da música for visualizado, a música é reproduzida quando o toca.

- **2** Regressa ao ecrã de controlo da fonte.
- [ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.
- [ > ALL] Lista todas as músicas na categoria seleccionada.
- [**10**] Move-se para a categoria superior.
- [ [ Volta para a categoria anterior.
- [JECUR] Apresenta a categoria que está a ser reproduzida.

#### Desloca-se para a posição do carácter especificado



Desloca-se para o carácter seleccionado.



#### Controlo de iPod


# Escutar rádio

### Aparecem diversos ecrãs de controlo no modo fonte sintonizador.



 Ajustar o modo do controlo remoto em "AUD" antes de iniciar a operação, consulte <Interruptor de modo do controlo remoto> (página 96).

### Ecrã de controlo da fonte

Comuta para o ecrã de controlo da fonte para usar diversas funções.

### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Como apresentar o ecrã de controlo da fonte> (página 18).

### 2 Operação no ecrã de controlo da fonte



- [FM] Muda para a banda FM1/2/3.
- [AM] Muda para a banda AM.
- [TI] Liga ou desliga a função de informações de trânsito. Consulte < Informação de trânsito> (página 40).
- [I] Sintoniza a estação. Utilize [SEEK] para alterar a comutação de frequência.
- Visualizar o ecrã de lista predefinida do sintonizador. Consulte <Seleccionar predefinição> (página 38).
- Visualização de informações

   M Selecciona o nome do serviço do programa, título e nome do artista, nome da estação, texto de rádio adicional ou texto de rádio.
   "FM"/ "AM" Apresentação da banda
   "Preset" Número predefinido
  - "MHz"/ "kHz" Apresentação da frequência

[ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.

### Multifunções



- [1/3] Comuta a visualização multifunções.
- [X] Fecha a barra multifunções.
- [P1] [P6] Quando os botões [P1] para
   [P6] aparecem, pode voltar a sintonizar as estações pela memória.
   Para ver a memória das estações emissoras, consulte <Memória automática> (página 38) ou <Memória manual> (página 39).
- [SEEK] Muda o modo de busca. O modo é comutado pela seguinte ordem de cada vez que toca no botão.

Visualização	Definição
"AUTO1"	Sintoniza automaticamente uma
	estação com boa recepção.
"AUTO2"	Sintoniza as estações memorizadas uma
	após outra.
"MANU"	Comuta manualmente para a frequência
	seguinte.

[AME] Selecciona o modo de memória automática. Consulte

(página 38).

### Escutar rádio

- [PTY] Reference as estações por tipo de programa. Consulte <Procurar por tipo de programa> (página 40).
- [MONO] Seleccione a recepção Monaural.
- [4Line]/ [2Line] 🛛 🕅 Muda o número de linhas que é visualizado na visualização de informação.
- **[LO.S] R** Liga e desliga a função Busca local.
- [INFO] R Apresenta o ecrã do texto da rádio. Consulte <Rádio texto> (página 39).

### Seleccionar predefinição

Lista e selecciona as estações memorizadas.

## 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte < Ecrã de controlo da fonte> (página 37).

### 2 Visualizar o ecrã de lista predefinida do sintonizador



3 Seleccionar uma estação



1 As estações memorizadas são

visualizadas. Toque numa para sintonizar.

**2** Regressa ao ecrã de controlo da fonte.

### Memória automática

Memoriza automaticamente estações com boa recepção.

 Visualizar o ecrã de controlo da fonte Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 37).

### 2 Seleccionar a banda que deseja armazenar na memória



3 Seleccionar o modo de memória automática



### 4 Comegar a memória automática



A memória automática termina quando 6 estações forem memorizadas ou quando todas as estações forem sintonizadas.



 A operação termina automaticamente se não operar dentro de 10 segundos.

### Memória manual

Memoriza a estação a ser recebida no momento.

### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte < Ecrã de controlo da fonte> (página 37).

### 2 Seleccionar uma estação que deseje armazenar na memória



# Menui

Continue a tocar até que apareça o número da memória.

### Rádio texto

Pode mostrar o rádio texto. (Apenas quando a receber uma emissão FM)

### 1 Seleccionar uma estação

Consulte < Ecrã de controlo da fonte> (página 37).

### 2 Visualizar o texto da rádio



Apresentação a metade do nome do serviço do programa, título e nome do artista, nome da estação, texto de rádio ou nome de categoria.

[ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.

### Escutar rádio

### Informação de trânsito

Quando começa um boletim de trânsito, qualquer fonte é comutada para a informação de trânsito e esta é mostrada automaticamente.

### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 37).

### 2 Definir o modo de informação de trânsito



### Quando o boletim de trânsito começa...

O ecrã Informação de trânsito aparece automaticamente.

### Ecrã Informação de trânsito





 É necessário ter a função Informação de trânsito ligada a fim de fazer aparecer automaticamente o ecrã Informação de trânsito.

 Durante a recepção da informação de trânsito o volume ajustado é automaticamente guardado em memória, e a próxima vez que é comutado para informação de trânsito fica automaticamente no volume guardado em memória.

### Procurar por tipo de programa

É sintonizado um programa quando define o seu tipo de programa. (Apenas quando a receber uma emissão FM)

### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 37).

### 2 Introduzir no modo de procura de tipo de programa



### 3 Seleccionar um tipo de programa



- O tipo de programa é visualizado. Toque para seleccionar um tipo de programa.
- [Search] Procura o tipo de programa. É visualizado quando o tipo de programa é seleccionado.

### 4 Procurar a estação do tipo de programa seleccionado



# Ver televisão

Aparecem diversos ecrãs de controlo no modo fonte TV. Apenas pode operar a TV com o acessório opcional sintonizador TV ligado.

### Funções durante o ecrã TV

As funções básicas estão disponíveis mesmo quando o ecrã TV é visualizado.

### 1 Visualizar o ecrã TV

Consulte <Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

### 2 Operação no ecrã TV



- 1 Muda para TV1 ou TV2.
- Apresenta o ecrã de controlo de menu (apenas com o KTC-D500E (acessório opcional) ligado. Consulte <Menu TV> (página 43).
- 2 Apresenta o ecrã de controlo fácil.
- 3, 4 Selecciona um canal.

### Ecrã de controlo fácil

Apresenta os botões de operação básica no ecrã.

### 1 Visualizar o ecrã de controlo fácil



2 Operação no ecrã de controlo fácil



1, 2 Comuta para o ecrã de TV.

3 Apresenta o ecrã de controlo da fonte.

- [BAND] Muda para TV1 ou TV2.
- [I=], [>>] Selecciona um canal. Utilize [SEEK] para alterar a sequência de sintonização do canal.
- [SEEK] Muda o modo de busca. (página 42)

### Ver televisão

### Ecrã de controlo da fonte

Comuta para o ecrã de controlo da fonte para usar diversas funções.

### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Como apresentar o ecrã de controlo da fonte> (página 18).

### 2 Operação no ecrã de controlo da fonte



[BAND] Muda para TV1 ou TV2.

- [I◀◀], [►►I] Seleccione um canal. Utilize [SEEK] para alterar a sequência de sintonização do canal.
- Apresentar a lista predefinida de TV.
   Consulte <Seleccionar predefinição> (página 44).

[) Comuta para o ecrã de TV.

- Visualização de informações
   Visualização da informação do canal
   "TV" Apresentação da banda
  - "Group" Apresentação do Grupo da Área da Televisão. Consulte <Configuração TV> (página 95).

"Preset" Visualização do número da memória

"ch" Apresentação do canal

[ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.

### Multifunções



[1/2] Comuta a visualização multifunções.

[X] Fecha a barra multifunções.

[P1] – [P6] Quando os botões [P1] a [P6] surgem, pode recuperar os canais na memória.

Para ver a memória das estações emissoras, consulte <Memória automática> (página 43) ou <Memória manual> (página 44).

[SEEK] Muda o modo de busca. O modo é comutado pela seguinte ordem de cada vez que toca no botão.

Visualização	Definição
"AUTO1"	Sintoniza automaticamente uma estação com boa recepção.
"AUTO2"	Sintoniza as estações memorizadas uma após outra.
"MANU"	Comuta manualmente para a frequência seguinte.

[AME] Selecciona o modo de memória automática.

Consulte < Memória automática> (página 43).

### Menu TV (apenas com o KTC-D500E (acessório opcional) ligado)

O ecrã controlo de menu aparece ao tocar a área mostrada abaixo.

### 1 Visualizar o ecrã TV

Consulte < Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

### 2 Visualizar o ecrã de controlo de menu



### 3 Operação no ecrã de controlo de menu



- [Menu] Apresenta o ecrã de menu de Emissão de TV digital.
- **[EPG]** Apresenta o ecrã EPG (Guia de Programa Eléctrico).

[◄], [►], [▲], [▼] Desloca o realce no menu de Emissão de TV digital.

**[Enter]** Executa o item de menu seleccionado.

[Return] Volta para o ecrã original.

[Exit] Volta ao ecrã TV digital.

### Memória automática

Memoriza automaticamente estações com boa recepção.

### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 42).

### 2 Seleccionar a banda que deseja armazenar na memória



### 3 Seleccionar o modo de memória automática



### 4 Comegar a memória automática



A memória automática termina quando 6 estações forem memorizadas ou quando todas as estações forem sintonizadas.



 A operação termina automaticamente se não operar dentro de 10 segundos.



### Ver televisão

### Memória manual

Memoriza o canal a ser recebido no momento.

### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte < Ecrã de controlo da fonte> (página 42).

### 2 Seleccionar uma estação que deseje armazenar na memória





### Seleccionar predefinição

Lista e selecciona as estações memorizadas.

1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 42).

### 2 Comegar Seleccionar predefinição



### 3 Seleccionar uma estação



- As estações memorizadas são visualizadas. Toque numa para sintonizar.
- 2 Regressa ao ecrã de controlo da fonte.
- [1] Comuta para o ecrã de TV.

# Controlo áudio de Bluetooth

Pode ouvir ficheiros áudio guardados num leitor áudio ou telemóvel Bluetooth.

### Antes de utilizar

- Para mais informações sobre o leitor de áudio Bluetooth que pode ser ligado, consulte <Sobre o leitor de áudio Bluetooth> (página 8).
- É necessário registar o seu leitor áudio e telemóvel antes de o usar com esta unidade.
   Para mais detalhes, consulte <Registar a unidade Bluetooth> (página 79).
- Se tiver registado dois ou mais leitores áudio ou telemóveis, é necessário seleccionar um deles. Para mais detalhes, consulte <Ligação da unidade Bluetooth> (página 82).
- O som da coluna de saída pode ser definido.
   Consulte <Configuração de Bluetooth mãoslivres/saída de áudio> (página 82).

### Ecrã de controlo da fonte

Muda para o controlo de ecrã para utilizar várias funções.

### 1 Visualizar o ecrã de controlo da fonte

Consulte < Como apresentar o ecrã de controlo da fonte> (página 18).

### 2 Operação no ecrã de controlo da fonte



- [►]\*1 Reproduz.
- [■]\*1 Pára a reprodução.
- [II]\*1 Pausa.
- [I◄◀], [▶▶I]\*1 Selecciona um ficheiro.
- Visualização de informações Selecciona Dispositivo, Título\*<sup>2</sup>, Nome do artista\*<sup>2</sup>, Nome do álbum\*<sup>2</sup>, Género\*<sup>2</sup>, Compositor\*<sup>2</sup> ou Número da faixa\*<sup>2</sup>.

### 

- \*1 Se o leitor de áudio Bluetooth não suporta os perfis AVRCP, os botões não são apresentados. Operar a partir do leitor áudio.
- \*2 Se o leitor de áudio Bluetooth suportar o perfil AVRCP1.3, estes itens podem ser apresentados.

# Controlo de voz (apenas DNX9260BT)

A unidade está equipada com a função Reconhecimento avançado de voz que lhe permite operá-la com a sua voz. As línguas suportadas são inglês americano, inglês britânico, francês, alemão, neerlandês, italiano e espanhol. Para obter informações sobre os comandos de voz, consulte <Tabela de comandos de voz> (volume separado).

# 

 ASR no ecrã de definição da língua deve ser definido como "Enabled". Consulte <Definição da língua> (página 70).



 O controlo de voz é cancelado se nenhuma operação for efectuada durante um certo período de tempo.

# **Outras funções**



 Consulte <Configuração EXTSW> (pagina /4) para obter informações sobre definir a especificação de alimentação ligada ou desligada.

### Desligar o volume áudio quando recebe uma chamada de telefone

### Quando uma chamada é efectuada ou recebida...

É apresentado o ecrã Chamada telefónica ("Interromper chamada") e o sistema entra em pausa.

### Ecrã Chamada telefónica ("CALL")



### Quando a chamada terminar... Desligue o telefone.

O sistema retoma automaticamente a reprodução.



 Para utilizar a função de silenciador TEL, precisa de ligar o fio MUTE ao telefone utilizando um acessório telefónico comum. Consulte o <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.

# Controlo do ecrã

Definir o ecrã do monitor.

### Controlo do ecrã

### 1 Visualizar o ecrã de controlo fácil

Consulte <Operação de fontes visuais no ecrã de reprodução> (página 19).

### 2 Visualizar o ecrã Controlo do ecrã



Quando o ecrã de navegação é apresentado, prima o botão [TEL] durante 1 segundo ou mais.

### 3 Ajustar a qualidade da imagem



[Bright] Controlo da luminosidade

[Tint] Controlo do tom

Apresentado para uma imagem do sistema NTSC em Vídeo, iPod, TV ou Vista da câmara.

[Color] Controlo da cor Apresentado apenas no ecrã de Vídeo, iPod, TV ou Vista da câmara.

[Contrast] Controlo do contraste

[Black] Ajuste do nível traseiro

[Sharpness] Controlo da nitidez Apresentado apenas no ecrã de Vídeo, iPod, USB TV ou Vista da câmara. [Dimmer] Configuração do modo de atenuação da luz "ON": A visualização é atenuada.

"OFF": A visualização não é atenuada.

- "SYNC": Liga ou desliga a função Atenuação da luz quando o interruptor de controlo da luz do veículo está ligado ou desligado.
- "NAV-SYNC": Liga ou desliga a função Atenuação da luz de acordo com a definição de apresentação de Dia/ noite da navegação. (Apenas série DNX e série DDX com unidade de navegação)
- [Dyn.Brightness] (Brilho dinâmico) A função compensa a sobre-exposição e a subexposição ao criar uma imagem mais clara. (2 "OFF") "OFF"/ "1"/ "2"
- [Mode] Selecciona um modo de ecrã. Pode seleccionar qualquer um dos seguintes modos de ecrã.

"Full": Modo de imagem integral



"Just": Modo justificar imagem



"Zoom": Modo de zoom de imagem



"Normal": Modo de imagem normal





- O ecrã Controlo de ecrã é mostrado apenas após ter activado o travão de estacionamento.
- A qualidade de imagem pode ser definida para cada fonte.
- É possível definir a qualidade de imagem de ecrãs como o menu de <Controlo do ecrã> (página 79).

# Controlo da unidade mãos-livres

Podem ser usadas várias funções em modo de controlo mãos-livres.

### Antes de utilizar

- Para mais informações do telemóvel Bluetooth com a função mãos-livres, consulte <Sobre o telemóvel> (página 8).
- Deve registar o seu telemóvel antes de o utilizar com esta unidade. Para mais detalhes, consulte <Registar a unidade Bluetooth> (página 79).
- Registou um ou mais telemóveis, necessita de seleccionar um deles. Para mais detalhes, consulte <Ligação da unidade Bluetooth> (página 82).
- Para utilizar a lista telefónica, ela deve ser previamente descarregada para esta unidade.
   Para obter mais detalhes, consulte <Descarregar a lista telefónica> (página 50).
- O som da coluna de saída pode ser definido. Consulte <Configuração de Bluetooth mãoslivres/saída de áudio> (páqina 82).

### Descarregar a lista telefónica

Descarrega os dados da lista telefónica do telemóvel para esta unidade de forma a poder usar a lista telefónica desta unidade.

Operando o telemóvel, envie os dados da lista telefónica para esta unidade

### 2 Ao funcionar com o telemóvel, inicia a ligação mãos-livres



- Para os telemóveis que suportem o auto descarregamento da lista telefónica:
   Se a lista telefónica não for descarregada automaticamente por qualquer razão, siga o procedimento acima para descarregar manualmente.
- Sobre como operar o telemóvel, consulte o manual de instruções que acompanha o seu telemóvel.
- Podem ser registados até 1000 números de telefone para cada telemóvel registado.

 É possível registar até 32 dígitos para cada número de telefone juntamente com um máximo de 50\*caracteres que representam um nome.

(\* 50: Caracteres numéricos ou alfabéticos. Poderá ser possível introduzir menos caracteres dependendo do tipo de caracteres.)

- Dependendo do tipo do seu telemóvel, podem surgir as seguintes restrições:
  - Os dados da lista telefónica não podem ser descarregados normalmente.
- Caracteres na lista telefónica ficam distorcidos.
- Para cancelar a descarga dos dados da lista telefónica, opere o telemóvel.

### Receber uma chamada





[ 🖉 ] Atender uma chamada telefónica

[🞮] Rejeitar uma chamada

 Quando estiver a monitorizar com a vista da câmara, este ecră não é visualizado se receber uma chamada. Para visualizar este ecră, pressione o botão [TEL] ou volte a colocar o botão de comutação do carro para a posição de condução.

### Durante uma chamada





- Atende outra chamada recebida com a chamada em curso suspensa.
  - Comutar entre a chamada em curso e a chamada em espera Cada toque neste botão comuta a entidade chamadora.
  - Termina a chamada em curso.

### Fazer uma chamada

Visualização do ecrã Controlo e utilização das várias funções.

1 Visualizar o ecrã Controlo mãoslivres



### 2 Seleccionar um método de marcação



- Liga para o número de telefone apresentado. Se tiver registado um número de telefone na lista telefónica, o nome da pessoa é apresentado.
- [ ] Liga para o número de telefone apresentado.
- [ JSMS] Apresenta o ecrã de selecção SMS. Consulte <SMS (Serviço de mensagens curtas)> (página 60).
- [Redial] Apresenta o número de telefone da última chamada feita.
- [Preset1], [Preset2], [Home] (série DNX9)

### [Preset1-3] (série DNX7/ DDX8)

Liga para o número de telefone predefinido.

Para obter informações sobre como predefinir um número de telefone, consulte <Predefinir um número de telefone> (página 59).

### Página seguinte ►

- [C Phonebook] Apresenta a procura da lista telefónica. Consulte <Chamadas pela lista telefónica> (página 52).
- [ Outgoing Calls] Apresenta o ecrã Chamadas feitas. Consulte <Fazer uma chamada utilizando o registo de chamadas> (página 54).
- [ **[ Incoming Calls**] Apresenta o ecrã Chamadas recebidas. Consulte <Fazer uma chamada utilizando o registo de chamadas> (página 54).
- [ C Missed Calls] Apresenta o ecrã de chamadas perdidas. Consulte <Fazer uma chamada utilizando o registo de chamadas> (página 54).
- [Direct Number] Apresenta o ecrã de apresentação de marcação. Consulte <Ligar introduzindo um número de telefone> (página 53).
- [Voice] Inicia o reconhecimento de voz. Consulte <Chamadas com reconhecimento de voz> (página 54). (apenas série DNX7/ DDX8)
- [**BT SETUP**] Apresenta o ecrã de CONFIGURAÇÃO Bluetooth. Consulte <Registar a unidade Bluetooth> (página 79).
- [TEL SETUP] Apresenta o ecrã de configuração de mãos-livres. Consulte <Configurar o telefone mãos livres> (página 56).



- Enquanto o carro se desloca, algumas das funções são desactivadas por questões de segurança. Os botões associados com as funções desactivadas não funcionam quando são pressionados.
- Quando o ecrã Controlo mãos-livres aparece, o nome do telemóvel ligado é visualizado durante 5 segundos.
- Os ícones de estado, tais como Til e (IIII) mostrados na unidade de controlo podem não corresponder aos apresentados no telemóvel.

 Colocar o telemóvel no modo privado pode desactivar a função mãos-livres.

### Chamadas pela lista telefónica

Pode ligar a uma pessoa usando o seu número de telefone registado na lista telefónica.

### 1 Visualizar o ecrã Controlo mãoslivres

Ver <Fazer uma chamada> (página 51).

### 2 Visualizar o ecrã da lista telefónica





- 1 Lista de dados da lista telefónica.
- Apresenta a Lista telefónica a começar pelo nome com o carácter que tocou.
- [ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.

	EW.	ste un n Thirt s	
KENW	OOD		
04264	65111		
Home: 0426-	465116	01	Record
Office = 12345	6789	1.441	Play
Mobile : 0901	234567		Delete
Mobile : 0901	23456C	1.446	
Other: 01234	567	1.60	10
101			
	hamada	a	
zer uma c			
zer uma c	000		
KENW 04264	OOD 85111		
KENW 04264	OOD 85111 465116	1.40	Record

- Para utilizar a Lista telefónica tem que a transferi do seu telemóvel. Para mais informações, consulte o manual de instruções do seu telemóvel.
- Os caracteres sem nome correspondente, não serão apresentados.
- Durante a procura, é procurado um caracter não acentuado como "u" e não um acentuado como "ü".

# Ligar introduzindo um número de telefone

Faz uma chamada introduzindo um número de telefone.

### 1 Visualizar o ecrã Controlo mãoslivres

Ver <Fazer uma chamada> (página 51).

### 2 Visualizar o ecrã de introdução do número



### Introduzir um número de telefone



1 Liga para o número de telefone introduzido.

[Clear] Apaga o número.

### 4 Fazer uma chamada



Pode começar a falar quando o receptor responder.

### e

- Pode introduzir até 32 dígitos.
- Esta função não está disponível durante a condução.



### Fazer uma chamada utilizando o registo de chamadas

Faz a chamada seleccionando um número de telefone a partir de uma lista de chamadas efectuadas, recebidas ou perdidas.

### 1 Visualizar o ecrã Controlo mãos-livres

Ver <Fazer uma chamada> (página 51).

### 2 Visualizar o ecrã de chamadas efectuadas, chamadas recebidas ou chamadas perdidas



### **3** Seleccionar da lista de chamadas

Exemplo: Ecrã de chamadas feitas



Liga para o número de telefone seleccionado.

### 4 Fazer uma chamada





 O ecrã de lista de chamadas efectuadas, listas de chamadas recebidas ou lista de chamadas perdidas apresenta a lista das chamadas feitas ou recebidas na unidade. Estas não correspondem às armazenadas na memória do telemóvel.

# Chamadas com reconhecimento de voz (série DNX7/ DDX8)

# Chamadas feitas por reconhecimento da voz registada.



 A fim de executar o reconhecimento de voz, a voz deverá ser registada nos dados da lista telefónica. Consulte <Registo de voz> (página 57). Ou, para executar o reconhecimento de voz por categoria de número de telefone (Casa, Escritório, Telemóvel, etc.) dos dados da lista telefónica, uma voz de palavra-chave deverá ser registada. Consulte <Registo da voz de palavra-chave> (página 58).

### 1 Visualizar o ecrã Controlo mãoslivres

Ver <Fazer uma chamada> (página 51).

### 2 Visualizar o ecrã de reconhecimento de voz



Se só houver um número de telefone atribuído ao nome registado

# **3** Dizer o nome registado na lista telefónica



Quando ouvir um sinal sonoro, diga o nome num espaço de 2 segundos.



- Se houver mais do que um número de telefone registado sob o mesmo nome, vá para o passo 7.
- 7 Seleccionar uma categoria de número de telefone





Selecciona a categoria do número de telefone.

### 8 Fazer uma chamada

{**≣**}



 É apresentada uma mensagem se a voz não for reconhecida. Leia a mensagem para a operação seguinte.



### 1 Visualizar o ecrã Controlo mãoslivres

Ver <Fazer uma chamada> (página 51).

### 2 Visualizar o ecrã Configuração mãoslivres



### 3 Definir cada item



- [Auto Response] Define um tempo de resposta automático depois da chamada ter terminado. ( P "OFF")
   "OFF": Esta função não pode ser utilizada.
  - "0-99": Define o tempo do toque de chamada (segundos).
- [Call Beep] Define o sinal de recepção de chamada. (P "ON")
   "ON": Ouve-se um sinal sonoro.
   "OFF": O sinal sonoro é cancelado.

 [SMS Receive Beep] Define o sinal de recepção de SMS. ( ( "ON")
 "ON": Ouve-se um sinal sonoro.
 "OFF": O sinal sonoro é cancelado.

[SMS Use] Define a função SMS.
 (∅ "ON")
 "ON": Utiliza a função de SMS.
 "OFF": SMS indisponível.

[Key Word] Regista a voz para seleccionar a categoria do número de telefone com reconhecimento de voz. Consulte <Registo da voz de palavrachave> (página 58). (apenas série DNX7/ DDX8)

[Echo Cancel Level] Ajuste o nível de cancelamento de eco. (∠ "15")

[Microphone Level] Ajusta a sensibilidade do microfone para uma chamada telefónica. (ℤ "2")

[Noise Reduction Level] Reduz os ruídos gerados pelo ambiente circundante sem alterar o volume do microfone. Ajusta a voz da pessoa que está a telefonar quando não é clara. (♥ "15")

[Restore] Restaura o valor da CONFIGURAÇÃO mãos-livres para o valor inicial.

 O intervalo para resposta automática definido nesta unidade ou o intervalo definido no telemóvel, o que for mais curto, é activado.

### Registo de voz (série DNX7/ DDX8)

Regista a voz para reconhecimento de voz na lista telefónica. É possível registar até 35 vozes num telemóvel.

### 1 Visualizar o ecrã de detalhes da lista telefónica

Utilizar o processo de <Chamadas pela lista telefónica> (página 52).

2 Visualizar o ecrã de registo de voz



[Record] Regista a voz para reconhecimento de voz para a lista telefónica seleccionada. Caso já existam 35 etiquetas de voz registadas no mesmo telemóvel, o botão [Record] fica desactivado.

**[Play]** Reproduz a voz registada nos dados da lista telefónica seleccionada.

[Delete] Apaga a voz registada nos dados da lista telefónica seleccionada. Toque para apresentar o ecrã de confirmação. Toque em [Yes] para eliminar ou em [No] para cancelar.

### **3** Dizer o nome a registar (1ª tentativa)



Página seguinte ►

### Controlo da unidade mãos-livres



- É apresentada uma mensagem se a voz não for reconhecida. Leia a mensagem para a operação seguinte.
- Repita desde a 1ª tentativa se a voz for diferente da 1ª tentativa.

### Registo da voz de palavra-chave (série DNX7/ DDX8)

Regista a voz para seleccionar a categoria do número de telefone por reconhecimento de voz.

1 Visualizar o ecrã Configuração mãoslivres

Consulte <Configurar o telefone mãos livres> (página 56).

### 2 Visualizar o ecrã de listas de palavras-passe



### 3 Seleccionar a categoria de número de telefone a registar



1 Selecciona a categoria do número de telefone.

"REC" é activado para dados com voz para reconhecimento de voz já registada.

- **[Record]** Regista a voz para a categoria de número de telefone seleccionada.
- [Play] Reproduz a voz registada para a categoria do número de telefone seleccionado.
- [Delete] Apaga a voz registada para a categoria do número de telefone seleccionado. Toque para apresentar o ecrã de confirmação. Toque em [Yes] para eliminar ou em [No] para cancelar.

### 4 Visualizar o ecrã de registo de voz



### 5 Dizer a categoria telefónica a registar (1ª tentativa)



Diga num espaço de 2 segundos após o sinal sonoro.





- Apresenta o menu de criação de SMS. Consulte <Cria uma mensagem>.
   O botão fica activo quando se cria uma mensagem depois de ligar o telemóvel.
- [Download] Recupera mensagens SMS do telemóvel.
- 4 Seleccionar uma mensagem para apresentar



- 1 Liga para o número na mensagem seleccionada.
- **[DISP]** Apresenta a mensagem seleccionada.
- [Read] Lê em voz alta a mensagem seleccionada. (Apenas DNX9260BT)

### 5 Ecrã de mensagem SMS



[\*] SMS] Cria uma nova mensagem para a mensagem seleccionada.



# Controlo de áudio



Elemento	Página
[Surround Control]	67

### Controlo de áudio

Poderá aiustar o balanco áudio dianteiro/ traseiro e direito/esquerdo.

Visualizar o ecrã de controlo áudio Toque em [ <= ] > [ ] > [ Audio Control]. (página 62)

2 Definir cada item Série DNX9/DDX8



Série DNX7



- 1 Ajusta o volume à frente/atrás e à esquerda/direita em torno da área tocada.
  - [◀], [▶] Aiusta o balanco do volume da direita e da esquerda.
  - [▲], [▼] Aiusta o balanco do volume da dianteira e da traseira
- [Volume Offset] Ajusta com precisão o volume da fonte actual para minimizar a diferenca de volume entre fontes diferentes.
  - Se aumentou primeiro o volume e depois reduziu utilizando "Compensação de

62 Série DNX DNX9260BT/ DNX7260BT

volume", o som gerado se comutar de repente para outra fonte poderá ser extremamente elevado.

**[Subwoofer Level]** Ajusta o volume do subwoofer.

A definição encontra-se disponível quando o subwoofer está definido para qualquer item que não "None". Consulte <Configuraçãodealtifalantes>(página86).

[Bass Boost] Define a quantidade de amplificador de graves. (apenas série DNX7)

"OFF"/ "Step1"/ "Step2"

[Supreme] Liga ou desliga a função Supreme. (apenas série DNX9/ DDX8) Tecnologia para extrapolar e suplementar com um algoritmo patenteado, a gama de alta-frequência que é cortada quando se codifica a uma baixa taxa de bits. Esta função funciona nas fontes de DVD, USB, SD e iPod.

### Controlo do equalizador

Pode definir o equalizador.

### 1 Visualizar o ecrã Equalizador

Toque em [  $\leftarrow$  ] > [  $\partial$  ] > [Equalizer]. (página 62)

### 2 Seleccionar curvas de EQ



### [Natural], [Rock], [Pops], [Easy], [Top40], [Jazz], [Game], [iPod], [User]

Selecciona um tipo de curva de equalizador.

Pode seleccionar qualquer das seguintes curvas de equalizador.

[iPod]
 iPod apenas durante a fonte iPod.

**[EQ]** Apresenta o ecrã de configuração do equalizador gráfico. (página 63)

### Configuração do equalizador de gráficos

Pode definir manualmente a curva do equalizador.

1 Visualizar o ecrã Equalizador

Toque em [ < ] > [ 🖉 ] > [Equalizer]. (página 62)

### 2 Visualizar o ecrã do equalizador gráfico





 Quando "iPod" é seleccionado em <Controlo do equalizador>, o botão [EQ] é desactivado. O "iPod" utiliza a sua própria função de equalizador.

### 3 Seleccionar o canal a ser ajustado (apenas série DNX9/ DDX8)



- [F] Altifalante dianteiro
- [R] Altifalante traseiro
- [C] Altifalante central

Página seguinte ►



Pode definir a fonte áudio dianteira e

1 Visualizar o ecrã de controlo de zona

Toque em [ <= ] > [ ] Toque em [ <= ] > [ ] Toque em [ Control], (página 62)

### 2 Definir o Controlo de zona





[Single Zone] Define a unidade para

- [Dual Zone] Define a unidade para zona
- [Front Source] Define a fonte de áudio
- [Rear Source] Define a fonte de áudio
  - Ouando o som da coluna traseira estiver comutado, a fonte áudio que é debitada no terminal AV OUTPUT também é comutada para a mesma fonte.

[Rear VOL.] Ajusta o volume do canal

Existem as seguintes limitações guando a função

zona é definida em "ON".

- O subwoofer não debita.
- "Subwoofer Level", "Bass Boost" e "Supreme" de <Controlo de áudio> (página 62) não se encontra disponível.
- «Controlo do equalizador» (página 63),
   «Intensificador de espaço» (página 65), «Posição de escuta» (página 65), «Controlo SRS WOW»
   (página 66) e «Controlo de surround» (página 67) não se encontram disponíveis.
- «Controlo de DSP Bypass» (página 85),
   «Configuração de altifalantes» (página 86),
   «Configuração do tipo de automóvel (DTA)»
   (página 88) e «Nível de canal» (página 90) não se encontram disponíveis.

### Intensificador de espaço (série DNX7)

Pode intensificar o ambiente acústico.

 Visualizar o ecrã de intensificador de espaço

Toque em [ ] > [ ] > [ ] > [Space Enhancer]. (página 62)

### 2 Definir o intensificador de espaço



1 Define o nível do ambiente acústico.

 Não é possível definir o intensificador de espaço numa fonte de sintonizador.

### Posição de escuta

Pode ajustar os efeitos sonoros de acordo com a sua posição de escuta.

 Visualizar o ecrã Posição Toque em [ ← ] > [ 2 ] > [Position].
 (páqina 62)

### 2 Definir o controlo de posição



[P1] - [P3] Memoriza a definição de ajuste actual na memória, ou chama-a da memória.

- Para guardar em memória o seu ajuste: Continue a tocar em [P1] a [P3] mais de 2 segundos.
- Para chamar o seu ajuste de memória: Toque em [P1] a [P3] do ajuste que deseja chamar da memória.

[] Define uma posição de escuta. Pode seleccionar qualquer uma das posições de "Front R" (frente direita), "Front L" (frente esquerda), "Front All" (frente todas), "All" (todas) e de "User" (utilizador).

**[DTA]** Apresenta o ecrã Posição DTA (Digital Time Alignment).

### 3 Sair do controlo de posição



- A distância final é ajustada em relação ao total do valor de configuração do tipo de automóvel (página 88) e do valor de configuração da posição (da posição e da posição DTA).
- Se alterar o valor de configuração do tipo de automóvel (página 88), a posição fica definida em "All".
- Apenas a posição ajustada na configuração de posição (valores da posição e da posição DTA) é armazenada na memória. Por isso, a distância de ajuste final altera-se caso altere o valor de configuração do tipo de automóvel (página 88).

### Página seguinte ►

### Controlo da posição DTA

Pode fazer o ajuste fino da sua posição de escuta.

### 1 Visualizar o ecrã da posição DTA



### 2 Seleccionar um altifalante que deseja ajustar



- 1 Altifalante central (série DNX9/ DDX8)
- 2 Altifalante dianteiro esquerdo
- 3 Altifalante dianteiro direito
- 4 Altifalante traseiro esquerdo
- 5 Altifalante traseiro direito
- 6 Subwoofer
- [◄], [►] Ajusta com precisão o valor definido com a função de posição.
- [Total DTA] Indica a distância de configuração. A distância ajustada (valores da posição e da posição DTA), o total da distância ajustada através da Configuração do tipo de automóvel (página 88) e o ajuste da distância para a configuração de posição são indicados.

### 3 Ajustar a distância com precisão



Ajusta com precisão o valor definido com a função de posição.

### Controlo SRS WOW (série DNX9/ DDX8)

Poderá configurar o efeito SRS WOW.

1 Visualizar o ecrã de controlo SRS WOW

Toque em [ 🗲 ] > [ 🕖 ] > [SRS WOW]. (página 62)





1 Selecciona uma definição SRS WOW.

### Configuração de utilizador SRS WOW

### 1 Visualizar o ecrã de ajuste SRS WOW



### 2 Ajustar as definições SRS



- Selecciona um altifalante a ser definido (Altifalante dianteiro, traseiro ou central).
- **[TruBass]** Define o nível de efeito TruBass.
- [FOCUS] Define o nível de efeito FOCUS.
- [SRS 3D] Define o nível de efeito SRS 3D.

# 

- FOCUS: Ajustar a posição vertical do altifalante da frente e a imagem do som por ajuste virtual.
- TruBass: Assiste a reprodução para o som de super graves.
- SRS 3D: Cria um campo de som 3D natural.
- Alguns itens não podem ser ajustados consoante o altifalante seleccionado.
- O controlo SRS WOW não está disponível na fonte sintonizador e na fonte TV.
- Quando o Controlo de surround é Dolby Pro Logic II, o controlo SRS WOW não se encontra disponível.

### Controlo de surround (série DNX9/ DDX8)

Pode definir o campo sonoro.

### 1 Apresenta o ecrã de controlo de envolvente

Toque em [ > [ ] > [ ] > [Surround Control]. (página 62)

### 2 Definir o controlo de Surround



1 Define um campo sonoro.

Pode seleccionar qualquer dos campos sonoros seguintes.

"Bypass"/ "Bypass+Center"/ "Dolby Pro Logic II Movie"/ "Dolby Pro Logic II Music"/ "Dolby Pro Logic II Matrix"

[Stream Information] Apresenta a informação da fonte actual. São apresentados o fluxo (Dolby Digital, dts, Linear PCM, MPEG, SDDS, AAC ou MP3/WMA), os canais de entrada (canais dianteiros e traseiros) e a frequência de amostragem.



### Quando tiver seleccionado a fonte TV ou TUNER e quando definir o Dolby PL, recomenda-se que seleccione o modo "Dolby PLII Matrix". Se seleccionar outro modo Dolby PLII, o som não será debitado pelos altifalantes posteriores quando receber sons de emissão monofónica.

• O Controlo de envolvente pode ser definido para cada fonte.

### Ajuste de música em Dolby Pro Logic II

### 1 Visualizar o ecrã de ajuste de música em Dolby Pro Logic II



### 2 Ajuster o campo sonoro



[Dimension Control] Define a posição de envolvente ajustando o balanço do volume traseiro e dianteiro.

[Center Width Control] Define a posição da imagem vocal ajustando o nível de volume vocal esquerdo e direito.

[Panorama Mode] Liga ou desliga o modo panorama.



 Não pode usar o <Ajuste de controlo de envolvente> durante a reprodução de fontes de canal múltiplas.

# Menu de configuração

Poderá definir vários parâmetros do receptor.

### Como apresentar o ecrã do menu de configuração

Apresenta o menu de configuração para definir várias funções.

# Visualizar o ecrã de controlo da fonte

prima o botão [SRC].
2 Visualizar o ecrã de menu de

### configuração





 As opções [AV-IN SETUP], [Navigation] e [Audio SETUP] podem ser bloqueadas. A marca da tecla
 (m) é apresentada em vídeo invertido para a opção bloqueada. Consulte <Definir memória> (página 75).

Elemento	Página
[DivX(R) SETUP]	69
[System]	
[User Interface]	70
[Touch]	71
[Clock]	72
[Security]	72
[Angle]	74
EXT SW]	74
[SETUP Memory]	75
[Display]	
[Screen Control]	79
[Color]	77
[Background]	76
[Bluetooth SETUP]	79
[TUNER SETUP]	95
[DVD SETUP]	90
[iPod SETUP]	94
[USB SETUP]	94
[SD SETUP]	94
[TV SETUP]	101
[AV-IN SETUP]	83
[Navigation]	84
[Software]	69
[Audio SETUP]	85
[Speaker Select]	86
[Car Type]	88
[Channel Level]	90
[AV-OUT Interface]	83
[Camera SETUP]	84



### Interface do utilizador

Pode configurar os parâmetros da interface do utilizador.

Visualizar o ecră Interface do
utilizador
Togue em



- [Language] Selecciona o idioma utilizado para o ecrã de controlo e os itens de definição. Consulte <Definição da língua> (página 70).
- [Scroll] Permite a deslocação da visualização do texto no ecrã Controlo da fonte. (I "Manual") "Auto": Percorre o ecrã
  - automaticamente.
  - "Manual": Permite percorrer o ecrã manualmente.

[Drawer Close] Define se a barra da função deve fechar automaticamente. (☑ "Auto")

### [AUD Key Longer than 1 Second]

Define a função do botão [AUD]. (página 12)

- "V.OFF": Prima o botão [AUD] durante mais do que 1 segundo para desligar o ecrã.
- "CAM": Prima o botão [AUD] durante mais do que 1 segundo para mudar para a vista da câmara.

[Animation] Define se a animação é apresentada. (

### Definição da língua

Pode seleccionar o idioma de visualização do ecrã de controlo e das etiquetas do ficheiro de áudio.

### 1 Visualizar o ecrã Interface do utilizador

Toque em [ > [ > [ > [System] > [User Interface]. (página 68)

2 Visualizar o ecrã de definição da língua



### 3 Seleccionar uma língua



 [ASR] Selecciona se a função de controlo de voz é utilizada. (página 46)
 (ℓ "Enabled") (apenas DNX9260BT)
 Se premir [Disabled] pode seleccionar idiomas para os respectivos itens. "Enabled": O controlo de voz é activado.

"Disabled": O controlo de voz é desactivado.

- [Select Mode] Selecciona o modo de selecção de um idioma. (♂ "Easy") Se premir [Advanced] pode seleccionar idiomas para os respectivos itens.
- [Language Select] Selecciona um idioma. (ℤ "British English (en)")
- [Enter] Determina o idioma seleccionado.

[Cancel] Cancela o idioma seleccionado.

### Quando [ASR] está definido como "Disabled" (apenas DNX9) Quando [Select Mode] é definido para "Advanced"



[GUI Language Select] Selecciona o idioma de visualização utilizado para o ecrã de controlo, etc. (☑ "British English (en)")

### [Navigation Language Select]

Selecciona o idioma utilizado na navegação. (🖉 "British English (en)") (apenas série DNX7)

### [User Text Language Select]

Selecciona o idioma utilizado para o texto da etiqueta (informações da música). ( Im "British English (en)")

### Ajuste do painel de toque

Pode ajustar as operações do painel de toque.

1 Visualizar o ecrã Ajuste do painel de toque







Siga as instruções no ecrã e toque no centro de 🕀.

**[Cancel]** Cancela o Ajuste do painel de toque.

[Reset] Repõe o estado inicial.



### Configuração de segurança

Poderá definir um código de segurança para proteger o seu sistema receptor contra roubo.

# 

- Quando a função código de segurança é activada, o código não pode ser alterado e a função não pode ser cancelada. Note que o código de segurança pode ser definido como um número de 4 dígitos à sua escolha.
- Visualizar o ecrã de segurança
   Toque em (
   ) > (
   ) > (System)
   > (Security). (página 68)

### 2 Configure o SI (Indicador de segurança)



[Security Code Set] Apresenta o ecrã de introdução do código de segurança.

[SI] Liga e desliga a função Informação do sistema (SI).

Se definido como "ON", o indicador de segurança do painel frontal pisca quando a ignição do veículo estiver desligada. (🖉 "ON")

### 3 Comegar a definição do código de segurança



• Se já tiver completado o registo do código, [Clear] é apresentado.
Security Code Set	
Ammin	
Introduza um número de quatro dígitos.	
Registe o código de segurança	
Reintroduza o código de segurança	
Reintroduza o mesmo código de	
segurança que introduziu no passo 4	
para confirmação.	
<ul> <li>Se introduzir um código diferente do seu código de segurança, o ecrã volta ao passo 4 (para a primeira introdução de código).</li> </ul>	•
Registe novamente o código de	
Segurança	
Agora o seu código de segurança está registado.	

# Se tiver pressionado o botão Reset ou se tiver desligado o receptor da bateria...

#### 1 Introduza o código de segurança correcto



Tem que introduzir o mesmo código de segurança que introduziu no passo 4.

#### 2 Registe o código de segurança



Agora já poderá usar o seu receptor.



#### Configuração EXT SW

Define o modo de alimentação de comutação externa.

#### 1 Visualizar o ecrã EXT SW

Toque em [ ] > [ ] > [ ] > [ System] > [EXT SW]. (página 68)

#### 2 Proceder à configuração EXT SW

Puise 1		SET	
Pulse 1			
Pulse 1			
Ţ	~		
1			
			1
			1
		王	000
		SET	
Level			
		-	
1			
	Level 1	Levei 1	Level I

- [SW1 Name]/ [SW2 Name] Define o nome do dispositivo externo. Consulte <Como utilizar o ecrã Introdução de caracteres> (página 75) para obter informações sobre como introduzir um nome.
- [**Output Pattern**] Define o modo de saída do sinal de potência.

 EXT SW1: "Pulse", EXT SW2: "Level")
 "Pulse": Gera uma única vibração do sinal de potência.



Define em ligar/desligar de cada vez que o botão no ecrã de controlo EXT SW é tocado. Consulte <Controlo do fornecimento de energia ao dispositivo externo> (página 48).

[Pulse Set] Define a hora de emissão do sinal Vibração.

Dá saída de 500 ms quando está ajustado "1". Aumenta 200 ms a cada passo. Podem-se definir até 100 passos.

#### Como utilizar o ecrã Introdução de caracteres



1 Introduz caracteres.

[◀], [▶] Muda o cursor.

[▲], [▼] Desloca para cima ou para baixo a visualização de botões de caracteres.

[Shift] Alterna entre maiúsculas e minúsculas.

**[qwe]/ [abc]** Define a disposição dos botões de caracteres.

abc : Disposição de teclas alfabéticas. qwe : Disposição de teclas Qwerty.

[Clear] Apaga o caracter.

[Space] Introduz um espaço.

Se apagar um caracter, localize o cursor sobre ele e toque neste botão.

 Poderá introduzir caracteres apenas depois de ter activado o travão de estacionamento.

#### Definir memória

Pode-se memorizar as definições de Controlo de áudio, CONFIGURAÇÃO AV-IN, Interface AV, Navegação e CONFIGURAÇÃO de áudio. As definições memorizadas podem ser chamadas a qualquer momento. Por exemplo, mesmo quando as definições forem apagadas devido à substituição da bateria, podem ser restauradas.

#### 1 Visualizar o ecrã CONFIGURAÇÃO memória

Toque em [ > [ > [ > [ > [ System] > [System] > [SETUP Memory]. (página 68)

#### 2 Iniciar definir memória



[Lock] Bloqueia as definições de CONFIGURAÇÃO AV-IN, Navegação e CONFIGURAÇÃO de áudio. Com [Lock] seleccionado não é possível alterar as definições de CONFIGURAÇÃO AV-IN, Navegação e CONFIGURAÇÃO de áudio.

- [Yes] Memoriza ou chama as definições.
- [No] Para cancelar a função, toque em [No]. Para cancelar a memorização, toque em [No].

O ecrã do menu de CONFIGURAÇÃO é apresentado novamente.





Cancel

76 Série DNX DNX9260BT/ DNX7260BT



## 

- Consulte <Sobre os ficheiros de imagem> (página 7) para obter as especificações de imagens legíveis.
- O botão [Memory] no ecrã "Background" só fica activo no modo de fonte STANDBY
- Pressionar o botão [Memory] no ecrã "Background" comuta a fonte AV OUT para OFF. Para repor e fonte AV OUT, consulte a seccão <Configuração da interface AV> (página 83).

## Coordenadas de cor do painel

Série DNX9/ DDX8 : Define a cor da iluminação dos botões.

Série DNX7 : Define a cor de iluminação do ecrã e botões.

#### 1 Visualizar o ecrã de cor



#### 2 Visualizar o ecrã Coordenadas de cor do painel



- [Initialize] A inicialização repõe as definições feitas utilizando a cor do painel para as predefinições de fábrica.
- [Panel Color Scan] Quando ligada, a cor de iluminação do ecrã e botões mudam uma após outra.



 Ouando tocar em [SET] ou [Initialize]. certifique-se de que [Panel Color Scan] está definido para "OFF".



#### Menu de configuração



#### 3 Seleccionar um número predefinido para registar



A cor ajustada é registada no botão de predefinição seleccionado.

#### 4 Completa a coordenação de cores

Preset1	Preset2	Preset3
		0
Menu		

#### Controlo do ecrã

Pode ajustar o modo de ecrã do monitor.

#### 1 Visualizar o ecrã Controlo do ecrã

Toque em [ ] > [ ] > [ ] > [Display]

> [Screen Control]. (página 68)

#### 2 Definir cada item



[Bright] Controlo da luminosidade [Contrast] Controlo do contraste [Black] Aiuste do nível traseiro

[**Dimmer**] Configuração do modo de atenuação da luz

(🖊 "ON")

"ON": A visualização é atenuada. "OFF": A visualização não é atenuada.

- "SYNC": Liga ou desliga a função Atenuação da luz quando o interruptor de controlo da luz do veículo está ligado ou desligado.
- "NAV-SYNC": Liga ou desliga a função Atenuação da luz de acordo com a definição de apresentação de Dia/ noite da navegação. (Apenas série DNX e série DDX com unidade de navegação)



 Neste ecrã de controlo do ecrã é possível proceder a configurações para o ecrã de menu.
 Configurações para vídeos como DVD podem ser executadas em <Controlo do ecrã> (página 49).

#### Registar a unidade Bluetooth

Regista a unidade Bluetooth a ser conectada.

#### 1 Visualizar o ecrã de Configuração Bluetooth



#### 2 Visualizar o ecrã Lista de Dispositivos a Ligar



#### **3** Procurar uma unidade Bluetooth

on	nection Device List		÷	00-00-000 00-00 RM
	1 J List 1	1.00	5	earch
	List 2	444	-	۳۵
	Dist 3	100	S	P DEV
	D List 4	- 10		
	List 5			
0m	11			

1 Apresenta as unidades Bluetooth registadas.

- [ ••• ] Quando ••• aparece, a visualização do texto é percorrida tocando-lhe.
- **[Search]** Procura uma unidade Bluetooth.
- [SP DEV] Regista uma unidade Bluetooth que não pode ser registada pela operação de registo normal (emparelhamento).



 Não pode ser registado um novo dispositivo se estiverem 5 unidades Bluetooth



#### Menu de configuração



#### 4 Visualizar o ecrã de código PIN do receptor



1 Visualizar o código PIN.

**[Search]** Procura uma unidade Bluetooth.

**[Cancel]** Cancela a procura da unidade Bluetooth.

[PIN Code Set] Visualizar o ecrã de código PIN do receptor.

#### 5 Introduzir o código PIN



1 Introduz o número do código.

[Enter] Introduza o código PIN especificado para registar a unidade Bluetooth.

Este botão só fica activo depois de serem introduzidos, pelo menos, quatro dígitos do código PIN.

[Cancel] Cancela o registo do código PIN.

[Clear] Apaga o número do código.

#### 6 Seleccionar uma unidade Bluetooth para registar



1 Apresenta a unidade Bluetooth procurada.

Regressa ao ecrã da Lista de dispositivos a ligar.



- Também pode registar a partir da unidade Bluetooth. Para obter o código PIN necessário para o registo, consulte <Registar o código PIN da unidade Bluetooth> (página 81).
- Se a mensagem de erro aparecer mesmo que o código PIN esteja correcto, tente <Registar unidade Bluetooth especial>.

#### Registar uma unidade Bluetooth especial

Registar unidades Bluetooth especiais que resultam em erro pela operação normal seleccionando por nome de modelo.

#### 1 Visualizar o ecrã Lista de Dispositivos especiais



#### 2 Seleccionar o nome de um modelo



Apresenta o nome da unidade Bluetooth que pode ser registada.



#### Menu de configuração



[Remove] Apaga o registo (emparelhamento). Tocando no ecrã apresenta uma mensagem de confirmação. Toque em [Yes]. Para cancelar o apagamento, toque em [No].

#### Configuração de Bluetooth mãoslivres/saída de áudio

Selecciona colunas para reproduzir o som do telefone mãos-livres (tal como a voz das chamadas telefónicas e os sons de toque) e o áudio Bluetooth

#### 1 Visualizar o ecrã de Configuração Bluetooth



[Bluetooth HF/Audio] Define as colunas de saída. ( **/** "Front Only") "Front Only": Reproduz a partir das colunas dianteiras

"All": Reproduz a partir de todas as colunas

#### Configuração de entrada AV Pode definir os parâmetros de entrada AV. 1 Visualizar o ecrã de configuração AV-IN Toque em [ 🗲 ] > [ 📥 ] > [AV-IN SETUP]. (página 68) 2 Definir cada item AV-IN SETUP AV-IN Interruption ON OFF Pod AV Interface Use iPod AV-IN3 AV-IN1 Name VIDEO AV-IN2 Name 4 VIDEO -[AV-IN Interruption] Define a visualização da imagem do sistema que está ligado através da porta AV INPUT. ( 🔎 "OFF") "OFF": Quando a fonte de imagem está ligada, a imagem que entra pela porta AV INPUT é visualizada "ON": Quando o sinal da imagem entra pela porta AV INPUT, esta imagem é visualizada [iPod AV Interface Use] Define o terminal onde o iPod é ligado. ( **/** "iPod") [AV-IN1 Name], [AV-IN2 Name], [AV-**IN3 Name**] Define o nome a ser visualizado quando selecciona um sistema que está ligado pela porta AV INPUT. ( **/** "VIDEO") (;;;;) [iPod AV Interface Use] Este item pode ser definido na fonte STANDBY e também guando o iPod está desligado. [AV-IN Name] São apresentados dois nomes AV-IN guando "iPod" é seleccionado em [iPod AV Interface Use] e são apresentados três guando não é seleccionado.

[AV-IN3 Name] Apenas série DNX9/ DDX8

#### Configuração da interface AV

Pode definir os parâmetros de entrada AV.

#### 1 Visualizar o ecrã interface AV-OUT

Interface]. (página 68)

#### 2 Definir cada item



[AV-OUT] Selecciona uma fonte AV a ser debitada na porta AV OUTPUT. ( 🖊 "OFF")

#### Menu de configuração

#### Configuração da câmara Pode definir os parâmetros da câmara. 1 Visualizar o ecrã Interface áudio e visual (AV) Toque em [ SETUP]. (página 68) 2 Definir cada item Camera SETUP Rear Camera CMOS-300 Other R-CAM Interruption ON OFF R-CAM Settings Adjust Front Camera ON OFF -CAM Settings Adjust [Rear Camera] Selecciona o tipo de câmara traseira que vai ser utilizada. ( 🖉 "Other") "CMOS-300": Ouando o CMOS-300 com ID 1 definido está ligado. "Other": Ouando a outra câmara está ligada. [R-CAM Interruption] Define o método para mudar para a visualização da câmara de vídeo traseira. ( 🖊 "OFF") "ON": Muda para a visualização da câmara de vídeo traseira quando muda a alavanca das mudanças para "Reverse". "OFF": Muda para a apresentação do vídeo da câmara de visão traseira quando colocar a alavanca de mudancas do carro em "Reverse" e depois premindo o botão [AUD]

e depois premindo o botao (AUD) durante mais do que 1 segundo. Primeiro, a função do botão (AUD) tem de ser reposta para "CAM" em (AUD Key Longer than 1 Second).

- [R-CAM Settings] Ajusta o CMOS-300 com ID 1 definido. Para mais informações, consulte o manual das opções.
- [Front Camera] Ligue esta função quando o CMOS-300 com ID2 definido está ligado. (ℤ "OFF")
- [F-CAM Settings] Ajusta o CMOS-300 com ID 2 definido. Para mais informações, consulte o manual das opções.

#### Configuração de navegação

Pode definir os parâmetros de navegação.

1 Visualizar o ecrã de configuração de navegação

```
Toque em [
```

#### 2 Definir cada item



"Front L": Utiliza a coluna dianteira esquerda para o comando de voz.

"Front R": Utiliza a coluna dianteira direita para o comando de voz.

"Front All": Utiliza as duas colunas dianteiras para o comando de voz.

[NAV Voice Volume] Ajusta o volume
do comando de voz do sistema de
navegação.
(🗷 Série DNX: "25", série DDX: "21")
[NAV Mute] Desliga o som dos
altifalantes traseiros durante o comando
de voz do sistema de navegação.
(ℤ "ON")
Quando ligado, o nível de volume baixa
para o comando de voz.
[Navigation Input] Selecciona uma
ligação de sistema de navegação.
(屠 "RGB") (apenas série DDX)
"RGB": Permite ao Sistema de
navegação Kenwood estabelecer
contacto através do seu cabo de
interface.
"AV-IN": Permite a um terceiro sistema
de navegação estabelecer contacto
atraves da porta AV INPUTT.
"OFF": Devera ser usado se nao houver
A ofixação povogação é concelada
[On Screen Navigation] Deline
navegação. (🖉 Orr.) (apenas sene
<b>"Auto":</b> A informação é visualizada
durante 5 segundos e denois
actualizada (Exemplo: quando a
faixa/ficheiro/música passou para a
sequinte.)
<b>"OFF":</b> A informação não é visualizada.
Ē
[On Screen Navigation]
CON Screen Navigation     Só pode ser definido guando [Navigation Input]
está definido para "AVIN".

#### Controlo de DSP Bypass (série DNX7)

Deriva temporariamente o sistema DSP (Processador de sinais digitais).

#### 1 Visualizar o ecrã Definir áudio

Toque em [  $\rightarrow$  [  $\rightarrow$  [ Audio SETUP]. (página 68)

#### 2 Definir a selecção DSP



[Bypass] Não há efeito do DSP. [Through] Há efeito do DSP.

• Quando o modo está definido em [Bypass], não é possível ajustar o sistema DSP.



#### **3** Seleccionar um tipo de altifalante



Pode seleccionar qualquer dos seguintes tipos de altifalantes.

"Center" Nenhum, 40x70 mm, 5 cm, 10 cm, 13 cm, 16 cm acima

"Front" OEM, 10 cm, 13 cm, 16 cm, 17 cm, 18 cm, 4x6, 5x7, 6x8, 6x9, 7x10

"Rear" Nenhum, OEM, 10 cm, 13 cm, 16 cm, 17 cm, 18 cm, 4x6, 5x7, 6x8, 6x9, 7x10

<sup>&</sup>quot;Subwoofer" Nenhum, 16 cm, 20 cm, 25 cm, 30 cm, 38 cm acima



- Seleccione "None" (Nenhum) se não tiver altifalantes.
- Se definir o altifalante central como "None" mesmo durante um curto período de tempo quando está a definir o Controlo de surround como "Bypass+Center", o Controlo de surround é definido automaticamente como "Bypass".
   Consulte <Controlo de surround> (página 67).
- Se definir os altifalantes central e traseiros como "None" quando está a definir o Controlo de surround como "Dolby PL II", o Controlo de surround é definido automaticamente como "Bypass". Consulte <Controlo de surround> (página 67).

#### Definir rede crossover

Pode definir uma frequência de crossover para as colunas.

#### 1 Seleccionar a coluna para definir o crossover



- 1 Define o filtro de passa altos do altifalante central. (série DNX9/ DDX8)
- **2** Define o filtro de passa altos da coluna dianteira.
- 3 Define o filtro de passa alto da coluna traseira.
- 4 Define o filtro passa graves do subwoofer.

#### 2 Visualizar o ecrã de Configuração de crossover



#### **3** Definir o crossover



## [Phase] Define a fase da saída do subwoofer.

A fase é invertida 180 graus quando definida em "Reverse". (Apenas quando o "Subwoofer" está definido para qualquer item que não "None" em Configuração de altifalantes).

- [HPF FREQ] Ajuste de filtro de passa altos. (Quando os altifalantes dianteiros, central ou traseiros estão seleccionados no ecrã de selecção de altifalantes)
- [LPF FREQ] Ajuste de filtro de passa baixos. (Quando o subwoofer está seleccionado no ecrã de selecção de altifalantes)
- [Slope] Configura um declive de crossover.





#### Configuração da localização de altifalantes

1 Visualizar o ecrã de configuração da localização de altifalantes



#### 2 Definir as localizações dos altifalantes



[Front Speaker] Define a localização do altifalante dianteiro. "Door". "On Dash". "Under Dash"

[Rear Speaker] Define a localização do altifalante traseiro.

"Door", "Rear Deck"

"2nd Row", "3rd Row" (monovolume, carrinha de passageiros)



do veículo.

- 1 Defina as posições dianteira e traseira do ponto de referência à posição dos ouvidos da pessoa sentada no banco da frente, e defina as posições esquerda e direita ao centro do interior do veículo.
- 2 Meça as distâncias desde o ponto de referência aos altifalantes.
- 3 Calcule a diferença da distância de acordo com o altifalante mais afastado.





#### Definição do DVD

dará dafinir a ranraduc<u>í a DVD</u>

Toque em [ SETUP]. (página 68)	<b>] &gt;</b> [D'	VD
Definir cada item		
DVD SETUP	+	
Menu Language		
en	SET	]
Subtitle Language		
en	SET	
Audio Language	-	
en Disertis Researched	551	-
Dynamic Kange Control	1	
		-
Menu		
Angle Mark		
and the second se	ON OFF	
Screen Ratio	_	
16;9		
Parental Level		
OFF	SET	3
DISCISETUP		
	SET	
Stream Information		
Dolby Digital		
Menu		

- idioma para o menu de discos. Consulte <Configuração da língua do DVD> (página 91).
- [Subtitle Language]\*1 Selecciona um idioma para as legendas. Consulte <Configuração da língua do DVD> (página 91).
- [Audio Language]\*1 Selecciona um idioma para o áudio. Consulte <Configuração da língua do DVD> (página 91).
- [Dynamic Range Control]\*1 Define a gama dinâmica. (🖊 "Dialog") A gama dinâmica é reduzida guando se muda de "Wide" para "Normal" e de "Normal" para "Dialog". O "Dialog" faz com que o volume total do som figue maior, guando comparado com "Wide"

e "Normal", permitindo-lhe ouvir os diálogos dos filmes mais claramente. Isto apenas tem efeito quando estiver a usar um software Dolby Digital. A operação está disponível durante o modo de paragem de reprodução.

- [Angle Mark] Define a visualização da marca do ângulo. (ℤ "ON")
- [Screen Ratio]\*1 Selecciona o modo de apresentação do ecrã. (2 "16:9") "16:9": Apresenta imagens amplas.
  - "4:3 LB": Apresenta as imagens panorâmicas no formato Letter Box (com riscas pretas no topo e no fundo da imagem).
  - "4:3 PS": Apresenta as imagens panorâmicas no formato Pan and Scan (mostrar as imagens cortadas nas pontas esquerda e direita).
- [Parental Level]\*1 Apresenta o ecrã de bloqueio parental. ( P "OFF") Consulte <Configuração do nível de bloqueio parental do DVD> (página 92).
- [Disc SETUP] Faz as definições relacionadas com o suporte do disco. Consulte <Configuração do disco> (página 93).
- [Stream Information] Apresenta a informação da fonte actual. É apresentada a sequência (Dolby Digital, dts, Linear PCM, MPEG, MP3, WMA ou AAC). (apenas série DNX7)

\*1 Desactivado quando é reproduzido um DVD.

#### Configuração da língua do DVD

Selecciona a língua que usa para a voz e para os menus.

#### 1 Visualizar o ecrã configuração DVD

Toque em [ > [ > [ > DVD SETUP]. (página 68)

#### Seleccionar o item de língua a definir



#### 3 Introduzir um código de língua

Consulte <Códigos de língua DVD> (página 106) e selecciona a língua pretendida.



1 Introduz o código da língua.

[Cancel] Cancela a configuração da língua e regressa ao ecrã "DVD SETUP".

- [Enter] Define a língua e regressa ao ecrã "DVD SETUP". (Aparece depois de ter introduzido um código de língua.)
- **[Original]** Define a língua original do DVD (apenas quando se define uma língua áudio).

[Clear] Apaga o código de língua.

#### 4 Definir a língua que vai utilizar



===

#### Menu de configuração



#### 4 Visualizar o ecrã de CONFIGURAÇÃO bloqueio parental



#### 5 Seleccionar um nível de bloqueio parental e termine a definição



Selecciona o nível de bloqueio parental.

- Se o disco tiver um nível de supervisão parental superior, terá de introduzir o número de código.
- O nível de bloqueio paternal varia dependendo do disco carregado.
- Se um disco não tiver bloqueio parental, qualquer pessoa pode reproduzi-lo mesmo quando tiver definido o bloqueio parental.

#### Configuração do disco

Procede à configuração quando utiliza suporte em disco.

#### 1 Visualizar o ecrã configuração DVD

Toque em [ > [ > [ > [ DVD SETUP]. (página 68)

#### 2 Visualizar o ecrã de configuração do disco



#### 3 Definir cada item



# [CD Read] Define a reprodução de um CD de música. (☞ "1")

- "1": Reconhece e reproduz automaticamente um disco de ficheiros áudio, um DVD ou um CD de música.
- "2": Reproduz forçosamente um disco como um CD de música. Seleccione "2" se não quiser reproduzir um CD de música com formato especial ou se não consegue reproduzir um disco na posição "1".

- [On Screen DVD] Define a visualização no ecrã do ecrã de reprodução DVD. (♥ "OFF")
  - "Auto": A informação é visualizada durante 5 segundos e depois actualizada.

"OFF": A informação não é visualizada.



#### • [CD Read]

Desactivado quando está um disco na unidade. Não pode reproduzir um CD com ficheiros áudio/CD vídeo na posição "2". Além disso, não é possível reproduzir alguns CDs de música na posição "2".



#### Configuração USB/SD

Executa a configuração quando se utiliza USB ou SD.

#### 1 Apresenta o ecrã de configuração USB/SD Toque em CEP > CSB > [USB

SETUP] ou [SD SETUP]. (página 68)

#### 2 Definir cada item

#### Exemplo: Ecrã da configuração USB



[Picture Display Time] Selecciona o tempo de visualização da imagem. (ℤ "Long")

A visualização de uma imagem JPEG é alterada. ("Short", "Middle", "Long")

#### [On Screen USB]/ [On Screen SD]

Define uma visualização no ecrã da reprodução USB/SD. (🖉 "Auto")

- "Auto": A informação é visualizada durante 5 segundos e depois actualizada.
- "OFF": A informação é visualizada quando toca no ecrã.

#### **Definir iPod**

Realiza a definição quando utiliza o iPod.

# Visualizar o ecrã de configuração iPod Toque em > > > > | iPod SETUP]. (página 68) 2 Definir cada item Pod SETUP Vide Screen On Screen iPod

Auto

[AudioBook Speed] Define a velocidade de reprodução do audiolivro. (🖉 "Normal")

[Wide Screen] Activa ou desactiva o ecrã panorâmico. (🖉 "OFF")

- [On Screen iPod] Faz a visualização o ecrã do ecrã de reprodução do iPod. (ℤ "Auto")
  - "Auto": A informação é visualizada durante 5 segundos e depois actualizada.

"OFF": A informação é visualizada quando toca no ecrã.

#### 

 O "Wide Screen" não pode ser definido enquanto o iPod estiver ligado.



00 90 00 30 00 RM

## **Controlo remoto**

Esta unidade pode ser operada utilizando o controlo remoto fornecido juntamente com a unidade.

## 

- Coloque o controlo remoto num local onde não se possa mexer durante as travagens ou outras operações. Pode ocorrer uma situação perigosa, se o controlo remoto cair e ficar preso debaixo dos pedais enquanto conduz.
- Não deixe a pilha perto de fogo ou debaixo de luz do sol directa. Poderá provocar num incêndio, explosão ou gerar demasiado calor.
- Não recarregue, não faça curto-circuito, parta ou aqueça as pilhas nem as coloque no fogo. Tais acções podem fazer com que as pilhas percam líquido. Se o líquido entornado entrar em contacto com os seus olhos ou com a roupa, lave imediatamente com água e consulte um médico.
- Coloque as pilhas fora do alcance das crianças. Se, apesar das baixas probabilidades, uma criança engolir as pilhas, consulte imediatamente um médico.

#### Instalação das pilhas

Utilize duas pilhas tamanho "AAA"/"R03". Coloque as pilhas com os pólos + e correctamente alinhados, de acordo com a ilustração dentro da caixa.



#### Ð

 Se o controlo remoto só funcionar a curtas distâncias ou não funcionar, é possível que as pilhas estejam gastas. Nesse caso, substitua ambas as pilhas por pilhas novas.

#### Interruptor de modo do controlo remoto

As funções operadas a partir do controlo remoto diferem dependendo da posição do interruptor de modo.



#### Modo AUD

Alterne para este modo quando controla uma fonte seleccionada ou fonte do sintonizador, etc.

#### Modo DVD

Mude para este modo quando reproduzir DVDs ou CDs, etc., com o leitor integrado nesta unidade.

#### Modo TV

Este modo é activado quando controla a TV.

#### Modo NAV

Este modo é desligado quando controla a unidade de navegação.

## 

- A posição do interruptor do modo do controlo remoto é indicada no título de cada modo, por exemplo, "(AUD mode)".
- Quando controlar um leitor que não está integrado na unidade, seleccione modo "AUD".

#### Operações comuns (modo AUD)

#### Mudança de fonte

Muda para a fonte a ser reproduzida.



#### Controlo do volume

Ajusta o volume.



#### Atenuador do volume

Prima a tecla uma vez para baixar o volume. Prima novamente para restaurar o volume anterior.



#### Zona dual

Liga e desliga a função de zona dual.



#### Controlo do volume traseiro

Ajusta o volume na parte de trás quando a função zona dual está ligada.



#### NAV/ V.SEL

Comuta para o ecrã de navegação.



#### Visualizar o ângulo

Muda o ângulo da visualização cada vez que é premido.



#### Tecla do cursor

Move o cursor quando o menu é visualizado.



#### ENTER

Introduz as opções.



#### Comunicação mãos-livres

Responde as chamadas recebidas.





#### Controlo remoto

#### Função

Muda o ecrã das funções.



#### MODE

Muda o modo de ecrã. O modo do ecrã muda cada vez que prime esta tecla.



#### DVD/VCD (modo DVD)

#### Procura de faixas e de ficheiros

Selecciona a faixa ou o ficheiro a ser reproduzido.



#### Reprodução/Pausa

Pausa a faixa.

Prima novamente para voltar a reproduzir.



#### Parar

Memoriza o último ponto em que o disco parou. Quando é premido novamente, o último ponto é apagado.



#### Procura Directa



Premir esta tecla comuta as características que podem ser procuradas directamente.

#### DVD-VÍDEO

Número do título

Número do capítulo

Tempo de reprodução

Número do item\*

Cancelar

 Poderá não ser capaz de utilizar esta função com alguns discos ou com algumas cenas.

#### VCD 1.X, VCD 2.X (PBC OFF)

Número da faixa

Cancelar

#### VCD 2.X (PBC Ligado)

Número da cena

Número

Cancelar

Assim que tiver mudado para a função de procura directa, especifique o número de procura a partir do teclado numérico, e em seguida prima a tecla [ENTER].

#### Teclado numérico



- Especifique o número a ser procurado na procura directa.
- Prima (1) (5) para avançar/recuar lento. Muda a velocidade de reprodução lenta cada vez que prime esta tecla.

#### **DVD Top Menu**

Volta para o menu principal DVD.



#### Menu DVD

Apresenta o menu DVD. Liga ou desliga o controlo de reprodução enquanto reproduz o VCD.



#### SUBTITLE

Muda a língua das legendas.



#### ZOOM

Muda a proporção do zoom cada vez que prime esta tecla.



#### Ângulo da imagem

Muda o ângulo da imagem cada vez que prime esta tecla.



#### AUDIO

Muda a língua da voz cada vez que prime esta tecla.



#### CD de música/Ficheiro de áudio/ Ficheiro de vídeo/ Ficheiro de imagens (modo AUD)

#### Busca de pasta

Selecciona a pasta a ser reproduzida.



#### Procura de faixas e de ficheiros

Selecciona a faixa ou o ficheiro a ser reproduzido.



#### Reprodução/Pausa

Pausa a faixa ou ficheiro. Prima novamente para voltar a reproduzir.



#### Procura Directa



Premir esta tecla comuta as características que podem ser procuradas directamente.

#### CD de música

Número da faixa

Tempo de reprodução

Cancelar

#### Ficheiros áudio em disco DVD/CD

Número da pasta

Número do ficheiro

Cancelar

Quando tiver comutado para a função de pesquisa directa, especifique o número de pesquisa no teclado numérico e pressione a tecla [>1].

#### Teclado numérico



Especifique o número a ser procurado na procura directa.

#### iPod (modo AUD)

#### Pesquisa por música/vídeo

Selecciona a música/vídeo a reproduzir.



#### Reprodução/Pausa

Coloca a música/vídeo em pausa. Prima novamente para voltar a reproduzir.



#### Rádio (modo AUD)

#### Mudar a banda FM

Muda para as bandas recebidas pela unidade.



#### Banda AM



#### Selecção da estação

Muda para as estações de transmissão recebidas pela unidade.

$\mathcal{C}$

#### Comutação para o modo de procura

Comuta para o modo de procura (AUTO1, AUTO2, MANU).



#### Sintonização directa

Depois de premir esta tecla, utilize o teclado para especificar a estação de transmissão que deseja receber.



Exemplo: 92,1 MHz (FM)



Exemplo: 810 kHz (AM)



#### Teclado numérico



- Para utilizar a sintonização predefinida, prima o número de uma estação de rádio programada. (1 – 6)
- Prima a tecla de sintonização directa primeiro, e em seguida especifique a estação a receber.



Série DDX DDX8026BT

#### Controlo remoto

#### Navegação (modo NAV)

#### Tecla do cursor

Desloca o mapa ou move o cursor.



#### ENTER

Realiza a função seleccionada.



#### ZOOM

Aumenta ou diminui a proporção do zoom no mapa.



#### MENU

Apresenta o Menu principal.



#### Cancelar

Apresenta o ecrã anterior.



#### Posição

Apresenta a posição actual.



#### ROUTE M

Apresenta o menu Opções do Route.



#### VIEW

Alterna entre as visualizações dos mapas a 2D e a 3D.



#### VOICE

Activa o controlo por voz.



#### MAP DIR

Alterna entre as visualizações do mapa direcção de navegação e navegação para norte.



#### 102 Série DNX DNX9260BT/ DNX7260BT

#### TV (modo TV)

#### Mudar banda/vídeo

Muda entre a estação da banda para receber a TV e a entrada de vídeo.



#### Selecção de canais

Seleccionar o canal de TV a receber.



#### Sintonização directa (Apenas TV tipo NTSC)



Prima primeiro esta tecla, em seguida especifique a estação a receber com o teclado numérico.

Exemplo: No caso do canal 6 (2 dígitos)



#### Teclado numérico



- O número da estação memorizada é seleccionado. (1 6mm)
- Prima primeiro a tecla da sintonização directa, em seguida especifique o canal da estação a receber.

## Configuração inicial

Quando premir o botão Reset ou ligar a unidade pela primeira vez, é apresentado o ecrã de CONFIGURAÇÃO inicial.



#### 3 Terminar a configuração inicial



#### E

 As definições anteriores podem ser alteradas no <Menu de configuração> (página 68).

## Itens indicadores da barra de estado

A seguir tem uma lista dos indicadores da barra de estado.



Fonte		
	Visualização	Apresentação geral
Ger	"ATT"	Indica que o atenuador está activo.
<u>a</u>	"DUAL"	Liga a função de zona dupla.
	"TEL"	Indica o estado da ligação da unidade mãos-
		livres Bluetooth. (Branco: Ligado.
		Cor-de-laranja: Desligado.)
P	"FO-REP"	Indica que a função de repetição da pasta
D/C		está ligada.
0	"IN"	Indica que está um disco introduzido.
		(Branco: Está um disco dentro da unidade.
		(or-de-larania: Erro no leitor do disco)
	"VIDFO"	Identifica o ficheiro de vídeo.
	"MUSIC"	Identifica o ficheiro de música.
	"RDM"	Indica que a função de reprodução aleatória
		está ligada
	"RFP"	Indica que a função de repetição está ligada.
DVD-VÍDE	"C-RFP"	Indica que a função de repetição do capítulo
		está ligada
	"T-RFP"	Indica que a função de repetição do título
0		está ligada.
×	"1chLL"	Identifica a saída de áudio da esquerda do
D		canal 1.
	"1chLR"	Identifica a saída de áudio monofónica do
		canal 1.
	"1chRR"	Identifica a saída de áudio da direita do
		canal 1.
	"1chST"	Identifica a saída de áudio estéreo da
		esquerda do canal 1.
	"]]"	Identifica a saída de áudio da esquerda.
	"LR"	Identifica a saída de áudio monofónica.
	"RR"	Identifica a saída de áudio da direita.
	"ST"	Identifica a saída de áudio estéreo.
	"PBC"	Indica que a função PBC está ligada.
	"SVCD"	Identifica o CD de Super Video.
	"VER1"	Indica que o CD de vídeo é da versão 1.
	"VER2"	Indica que o CD de vídeo é da versão 2.
	"REP"	Indica que a função de repetição está ligada.

Fonte					
	Vis	ualização	Apresentação geral		
ISN	"F0	-REP"	Indica que a função de repetição da pasta		
SD			está ligada.		
0	"VIC	DEO"	Identifica o ficheiro de vídeo.		
	"Ml	JSIC"	Identifica o ficheiro de música.		
	"PIC	TURE"	Identifica o ficheiro de imagem.		
	"RDM"		Indica que a função de reprodução aleatória		
			está ligada.		
	"RE	P"	Indica que a função de repetição está ligada.		
	"PL	ST"	Indica que o modo de lista de reprodução		
			está actualmente seleccionado.		
iPoc	"Ml	JSIC"	Identifica o ficheiro de música.		
-	"VIC	DEO"	Identifica o ficheiro de vídeo.		
	"RD	M"	Indica que a função de reprodução aleatória		
			está ligada.		
	"A-RDM"		Indica que a função de reprodução do álbum		
			está ligada.		
	"REI	P"	Indica que a função de repetição está ligada.		
Sint	"AF	1	Indica que a função de procura AF está ligada		
zinc	"AU	T01"	Indica que o modo de procura está definido		
ador			para Auto1.		
	"AU	T02"	Indica que o modo de procura está definido		
			para Auto2.		
	"EO	N"	Indica que a estação RDS está a enviar EON.		
	"LO.	ς	Indica que a função de procura local está		
			ligada.		
	"MA	ANU"	Indica que o modo de procura está definido		
			como Manual.		
	"M(	)NO"	Indica que a função monofónica forçada		
			está ligada.		
	"NE	WS"	Indica que esta a decorrer a interrupção do		
		<i>a</i>	boletim de notícias.		
	"RD	5"	Indica o estado da estação RDS quando a		
			função AF está ligada. (Branco: A RDS está a		
			ser recebida. Cor-de-laranja: A RDS não está		
			a ser recebida.)		
	"ST		Indica que está a receber transmissão estéreo		
	"TI"		Indica o estado de recepção das informações		
			de trânsito. (Cor-de-laranja: Não está a		
			receber IT. Branco: Esta a receber IT.)		
$\leq$	"AU	101"	Indica que o modo de procura está definido		
		70 - 1	para Auto1.		
	"AU	102"	Indica que o modo de procura está definido		
			para Auto2.		
	Γ'Μ/	ANU"	Indica que o modo de procura está definido		
			como Manual.		

## Códigos de língua DVD

Lingua
Afar
Abkhaziano
Africânder
Amharico
Árabe
Assamês
Aymara
Azerbaijanês
Bashkir
Bielorusso
Búlgaro
Bihari
Bislama
Bengalês, Bangla
Tibetano
Bretão
Catalão
Corso
Checo
Galês
Dinamarquês
Alemão
Butanês
Grego
Inglês
Esperanto
Espanhol
Estónio
Basco
Persa
Finlandês
Fiji
Faroês
Francês
Frísio
Irlandês
Celta Escocês
Galego
Guarani
Gujarati
Hausa
Hebreu
Hindu
Croata
Húngaro
Arménio
Interlingua

Códiao e	Língua
ie	Interlingue
ik	Inupiak
id	Indonésio
is	Islandês
it	Italiano
ia	lanonês
iv	lavanês
ka l	Georgianês
kk	Kazakistanês
kl	Greenlandês
km	Cambodiano
kn	Kannada
ko	Coreano
ks	Cashmiranês
ku	Kurdistanês
kv	Kirguizanês
<u>la</u>	Latim
lb	Luxemburquês
In	Lingala
0	Laociano
lt	Lituanês
V	Lapão, Latviano
ma	Malaquês
mi	Maori
mk	Macedónio
ml	Malayalam
mn	Mongolês
mo	Moldaviano
mr	Marathi
ms	Malaio
mt	Maltês
my	Burmanês
na	Nauru
ne	Nepalês
nl	Holandês
no	Norueguês
0C	Occitan
om	(Afan) Oromo
or	Oriya
ра	Punjabi
pl	Polaco
ps	Pashto, Pushto
pt	Português
qu	Quechua
rm	Reto-Romano
rn	Kirundi
ro	Romeno

Códiao e	Língua
ru	Russo
rw	Kinvarwanda
sa	Sânscrito
sd	Sindhi
sq	Sangho
sh	Servo-Croata
si	Singalês
sk	Eslovaco
s	Eslovénio
sm	Samoanês
sn	Shona
SO	Somalês
sq	Albanês
sr	Sérvio
SS	Siswati
st	Sesotho
su	Sundanese
SV	Sueco
SW	Swahili
ta	Tamil
te	Telugu
tg	Tajik
th	Tailandês
ti	Tigrinya
tk	Turkmanês
tl	Tagalog
tn	Setswana
to	Tongan
tr	Turco
ts	Tsonga
tt	Tatar
tw	Twi
uk	Ucraniano
ur	Urdu
UZ	Uzbek
vi	Vietnamês
V0	Volapuk
W0	Wolof
xh	Xhosa
уо	Yoruba
zh	Chinês
ZU	Zulu

Algumas funções desta unidade poderão ser desactivadas através dos ajustes feitos.

- Não é possível definir o subwoofer.
  - Não é possível definir a fase do subwoofer.
  - Não existe débito do subwoofer.
  - Não é possível definir o filtro passa graves.
  - Não pode configurar o filtro de passagem elevada.
  - O subwoofer não está ligado.
     «

     </
  - A função de zona dual está activada.
     «

     «

     (página 64)
- Não é possível seleccionar o destino de saída da subfonte na zona dual.
  - Não é possível ajustar o volume dos altifalantes traseiros.
  - A função de zona dual está desactivada.
     « <Controlo de zona> (página 64)
- -----

#### Não é possível reproduzir ficheiros áudio.

 "CD Read" de <Configuração do disco> (página 93) está ajustado em "2".

#### Não é possível seleccionar a pasta.

- A função de reprodução aleatória está activada.
- -----

#### Não é possível fazer repetir reprodução.

- ► A função PBC do CD de vídeo está activada.
- Não é possível configurar o equalizador.
   Não consegue definir a rede crossover.
  - A função de zona dual está activada.
     « <Controlo de zona> (página 64)
- A selecção DSP é Bypass.
   « <Controlo de DSP Bypass> (página 85)

O que poderá parecer uma avaria na unidade poderá resultar de uma ligeira falha de operação ou erro de cablagem. Antes de ligar para o serviço de assistência, comece por consultar a tabela que se segue para ver se identifica os possíveis problemas.

#### Geral

#### O tom do sensor de toque não soa.

- ✔ A tomada pré-saída está a ser utilizada.
- O tom do sensor de toque não pode ser reproduzido a partir da tomada pré-saída.

#### Fonte do sintonizador

#### A recepção do rádio está má.

- A antena do carro não está esticada.
- 🖙 Puxe a antena até o fim.
- ✔ O fio de controlo da antena não está ligado.
- Ligue correctamente o fio, consultando a secção respectiva do <MANUAL DE INSTALAÇÃO>.

#### Fonte de disco

- O disco especificado não toca, ao invés disso, toca um outro.
- O CD especificado está bastante sujo.
- 🖙 Limpe o CD.
- ✔ O disco está muito arranhado.
- 🖙 Experimente outro disco.

### Fonte de ficheiro áudio

- O som é interrompido quando está a ser reproduzido um ficheiro de áudio.
- ✔ O suporte está riscado ou sujo.
- Limpe o suporte, consultando a limpeza de CD na secção 
   Manuseamento de discos> (página 4).
- ✔ A condição de gravação é má.
- Grave novamente o suporte ou utilize outro suporte.

## Ajuda? Erro

#### Quando a unidade não funciona correctamente, a causa da falha aparece no ecrã.

#### "Protect" :

O circuito de protecção foi activado porque o cabo da coluna sofreu um curto-circuito ou entrou em contacto com o chassis do carro.

→ Ligue ou isole o cabo da coluna apropriadamente e em seguida prima o botão Reset.

#### "Hot Error" :

Quando a temperatura interna desta unidade sobe acima dos 60°C ou mais, o circuito de protecção é activado e poderá não ser possível operar a unidade. Nessas alturas a seguinte mensagem aparece.

 Utilize a unidade novamente depois de reduzir a temperatura dentro do veículo.

#### "Mecha Error" :

- O leitor de discos está a funcionar mal.
- Ejecte o disco e tente inseri-lo novamente. Contacte o concessionário Kenwood se esta indicação continuar a piscar ou se o disco não puder ser ejectado.

#### "Disc Error" :

Foi inserido um disco que não pode ser reproduzido.

#### "Read Error" :

O disco está muito sujo.

- Limpe o disco, consultando a secção
   <Manuseamento de discos> (página 4).
- O disco está ao contrário.
- Introduza o disco com a etiqueta virada para cima.

#### "Region code Error" :

O disco que quer reproduzir tem um código de região que não pode ser reproduzido nesta unidade.

#### "Parental level Error" :

O disco que quer reproduzir tem um nível de bloqueio parental mais alto do que aquele que definiu.

#### "Error 07-67" :

A unidade não está a funcionar correctamente por alguma razão.

 Prima o botão Reset da unidade. Se a mensagem "Error 07–67" não desaparecer, contacte o seu distribuidor Kenwood mais próximo.

#### "No Device" (Dispositivo USB) :

O dispositivo USB está seleccionado como fonte embora não esteja nenhum dispositivo USB ligado.

 Mude a fonte para qualquer outra fonte para além de USB/iPod. Ligue um dispositivo USB e mude novamente a fonte para USB.

#### "Disconnected" (iPod, Leitor de áudio Bluetooth) :

O iPod/leitor de áudio Bluetooth está seleccionado como fonte, embora não esteja nenhum iPod/leitor de áudio Bluetooth ligado.

 Mude a fonte para outra excepto iPod/ Bluetooth. Ligue um iPod/leitor de áudio Bluetooth e mude novamente a fonte para iPod/Bluetooth.

#### "No Music" :

O dispositivo de USB ligado não contém ficheiros de áudio reproduzíveis. O suporte reproduzido não tem dados áudio gravados que a unidade consiga reproduzir.

#### "USB Device Error!!" :

É atribuída ao dispositivo USB ligado uma maior capacidade do que aquela que é permitida.

→ Verifique o dispositivo USB. Poderão ter ocorrido problemas com o dispositivo USB ligado.

 Altere a fonte para uma origem diferente de USB. Remova o dispositivo USB.
## "Authorization Error" :

- A ligação ao iPod falhou.
- ➡ Remova e volte a ligar o iPod.
- A unidade não suporta o iPod.
- Consulte <iPod/iPhone que pode ser ligado a esta unidade> (página 7).

#### "Update your iPod" :

O software do iPod é uma versão antiga que a unidade não suporta.

 Confirme que o software do iPod é da versão mais recente. Consulte <iPod/ iPhone que pode ser ligado a esta unidade> (página 7).

#### "You only can connect one iPod." :

Está mais do que um iPod ligado a esta unidade.

 Ligue apenas um iPod ao terminal USB com etiqueta iPod.

#### "Update your USB database" :

O dispositivo USB é diferente do anterior ou os ficheiros de áudio contidos foram substituídos.

 Actualize a base de dados. Consulte <Ecrã de controlo da fonte> (página 26) do controlo de dispositivo USB.

#### "Navigation Error. Please turn on power again later." (apenas série DNX) :

O erro de comunicação ocorreu devido a temperaturas extremamente baixas.

 Ligue a alimentação novamente depois de aquecer o interior do seu automóvel.

#### "No Navigation" (apenas série DDX) :

Esta unidade não é compatível com a unidade de navegação ligada.

 É possível obter as informações mais recentes sobre a unidade de navegação que pode ser ligada em http://www.kenwood. com/cs/ce.

Não está ligada nenhuma unidade de navegação.

 Ligue uma unidade de navegação compatível.

# Especificações

# Secção do monitor

Tamanho da imagem : 6,95 polegadas (diagonal) panorâmica : 156,6 mm (L) x 81,6 mm (A)

Sistema de visualização : Painel transparente TN LCD

Sistema da unidade : Sistema de matriz activa TFT

Número de pixels : 1.152.000 (800H x 480V x RGB)

Pixels efectivos : 99,99 %

Disposição dos pixels : Disposição em linha RGB

Luz de fundo

# : LED

# Secção leitor DVD

Conversor D/A : 24 bit

Descodificador Áudio : Linear PCM/ Dolby Digital/ dts/ MP3/ WMA/ AAC/ WAV

Descodificador Vídeo : MPEG1/ MPEG2/ DivX

Modulação e vibração : Abaixo do limite mensurável

Resposta de frequência Série DNX9/ DDX8 Frequência de amostragem; 96 kHz : 20 – 22.000 Hz 48 kHz : 20 – 22.000 Hz 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

Série DNX7 Frequência de amostragem; 96 kHz : 20 – 20.000 Hz 48 kHz : 20 – 20.000 Hz 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

Distorção harmónica total : 0,008 % (1 kHz)

Relação S/N (dB) : 98 dB (DVD-Vídeo 96 kHz)

Gama dinâmica : 98 dB (DVD-Vídeo 96 kHz) Formato do disco

: DVD-Vídeo/ VIDEO-CD/ CD-DA

Frequência de amostragem: : 44,1/ 48/ 96 kHz

Número de bits de quantificação : 16/ 20/ 24 bit

# Secção interface USB

#### Padrão USB

: USB 2.0 de alta velocidade iPod : USB 1.1 com velocidade total (apenas série DNX9/ DDX8)

Sistema de ficheiros : FAT 16/ 32

Corrente de fornecimento de energia máxima : 500 mA

Conversor D/A

Descodificador Vídeo : MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ WMV

Descodificador Áudio

: MP3/ WMA/ AAC/ WAV (Linear PCM)

# Secção do cartão SD (apenas série DDX)

Cartão SD compatível

: Cartão SD, cartão SDHC, cartão miniSD, cartão miniSDHC, cartão microSD, cartão microSDHC

Sistema de ficheiros

: FAT 16/ 32

Capacidade

: No máximo 32 GB

Velocidade de transferência de dados : No máximo 12 Mbps

Descodificador Vídeo

: MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ WMV

Descodificador Áudio

: MP3/ WMA/ AAC/ WAV (Linear PCM)

# Secção de Bluetooth

Tecnologia

: Norma Bluetooth Ver.2.1 + EDR

Frequência

: 2,402 – 2,480 GHz

Alimentação de saída : +4dBm (MAX), 0dBm (AVE), classe de potência 2

Alcance máximo de comunicação : Linha de visão aprox. 10m (32,8 pés) Perfil

HFP (Perfil māos-livres),
SPP (Perfil porta em série),
HSP (Perfil dos auscultadores),
OPP (Perfil premir objecto),
PBAP (Perfil de acesso da lista telefónica),
SYNC (Perfil de sincronização),
A2DP (Perfil de distribuição áudio avançada),
AVRCP (Perfil de controlo remoto áudio/
vídeo)

# Secção do sintonizador FM

Gama de frequência (50 kHz) : 87,5 MHz – 108,0 MHz

Sensibilidade utilizável (S/N : 26 dB) : 0,9  $\mu$ V/ 75  $\Omega$  (série DNX9/ DNX7) : 0,7  $\mu$ V/ 75  $\Omega$  (série DDX8)

Sensibilidade de silenciamento (S/N : 46 dB) : 2,0  $\mu$ V/ 75  $\Omega$  (série DNX9/ DNX7) : 1,6  $\mu$ V/ 75  $\Omega$  (série DDX8)

Resposta de frequência (± 3,0 dB) : 30 Hz – 15 kHz

Relação S/N (dB) : 70 dB (MONO)

Selectividade (± 400 kHz) :  $\geq$  80 dB

Separação estéreo : 35 dB (1 kHz)

# Secção do sintonizador LW

Gama de frequência (9 kHz) : 153 kHz – 279 kHz Sensibilidade utilizável

:45 µV

# Secção do sintonizador MW

Gama de frequência (9 kHz) : 531 kHz – 1611 kHz Sensibilidade utilizável : 25 µV

# Secção de áudio

Potência máxima (Dianteira e traseira) : 50 W × 4 Potência de largura de banda total (Dianteira e traseira)

(PWR DIN 45324, +B=14,4V) : 30 W × 4

**Nível de pré-saída (V)** : 5 V/ 10 kΩ (série DNX9/ DDX8) : 2 V/ 10 kΩ (série DNX7)

 $\begin{array}{l} \mbox{Impedância de pré-saída} \\ : 80 \ \Omega \ (série \ DNX9/ \ DDX8) \\ : \le 600 \ \Omega \ (série \ DNX7) \end{array}$ 

Impedância de altifalante  $: 4 - 8 \Omega$ 

# Secção vídeo

Sistema de cor da entrada de vídeo externa : NTSC, PAL

Nível de entrada de vídeo externo (mini ficha)

: 1 Vp-p/ 75 Ω

Nível de entrada máx. de áudio externo (mini ficha)

: 2 V/ 25 kΩ

Nível de saída vídeo (fichas RCA) : 1 Vp-p /75  $\Omega$ 

Nível de saída áudio (fichas RCA) : 1,2 V/ 10 k $\Omega$ 

Entrada analógica RGB (apenas séries DDX) : 0,7 Vp-p/ 75  $\Omega$ 

# Especificações

# Secção DSP

Equalizador gráfico Série DNX9/ DDX8

Banda: 13 Bandas Frequência (BANDA1 – 13) : 62,5/ 100/ 160/ 250/ 400/ 630/ 1k/ 1,6k/ 2,5k/ 4k/ 6,3k/ 10k/ 16k Hz Canal: Frente/ Trás/ Centro Série DNX7 Banda: 5 Bandas Frequência (BANDA1 – 5) : 62,5/ 250/ 1k/ 4k/ 16k Hz

# Ganho

: -9/ -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0/ 1/ 2/ 3/ 4/ 5/ 6/ 7/ 8/ 9 dB

## Crossover

#### Filtro passa agudos

Frequência: Through, 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150/ 180/ 220/ 250 Hz

Declive: -6/ -12/ -18/ -24 dB

#### Filtro passa graves

Frequência: 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150/ 180/ 220/ 250 Hz, Through Declive: -6/ -12/ -18/ -24 dB

#### Alinhamento de tempo

Dianteira/ Traseira/ Subwoofer : 0 – 6,1 m (passo de 0,02 m) Central: 0 – 3,4 m (passo de 0,02 m) (série DNX9/ DDX8)

#### Posição

: 0 – 1,7 m (passo de 0,02 m)

Nível de canal (série DNX9/ DDX8)

Dianteira/ Traseira/ Central : ± 10 dB Subwoofer : -50 - +10 dB

#### Nível do subwoofer (série DNX7)

:-50 - +10 dB

# Secção de navegação (apenas série DNX)

#### Receptor

: Receptor GPS de alta sensibilidade

Frequência de recepção : 1575.42 MHz (código C/A)

#### Tempos de aquisição

A frio: < 38 segundos Reposição de fábrica: < 45 segundos Em média para um receptor estacionário com vista limpa do céu)

#### Precisão

Posição: < 10 metros normal Velocidade: 0,05 m/seg. RMS

# Método de posicionamento

Antena

: Antena de GPS externa

# External SW

Corrente de fornecimento de energia máxima : 500 mA

# Geral

Tensão de operação : 14,4 V (10,5 – 16 V admissível)

Consumo máximo de corrente : 15 A

Dimensões (W × H × D) : 182,7 × 100,0 × 180 mm

Amplitude da temperatura de funcionamento

:-10 °C - +60 °C

## Amplitude da temperatura de armazenamento

:-20 °C - +85 °C

#### Peso

Série DNX9 : 2,69 kg Série DNX7 : 2,65 kg Série DDX : 2,61 kg

As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.

Apesar dos pixels efectivos para o painel de cristal líquido serem 99,99% ou mais, 0,01% dos pixels poderão não acender ou podem acender incorrectamente.

# **SOBRE O VÍDEO DIVX**

DivX<sup>®</sup> é um formato de vídeo digital criado pela DivX, Inc. Este é um dispositivo oficial certificado pela DivX que reproduz vídeo DivX. Visite www.divx.com para obter mais informações e ferramentas de software para converter os seus ficheiros em vídeo DivX.

# SOBRE O VIDEO-ON-DEMAND DIVX:

Este dispositivo certificado pela DivX<sup>®</sup> deve estar registado para poder reproduzir conteúdos Video-on-Demand (VOD) DivX. Para criar o código de registo, localize a secção DivX VOD no menu de configuração do dispositivo. Aceda a vod.divx.com com este código para concluir o processo de registo e para saber mais sobre DivX VOD.

A marca e o logótipo Bluetooth são da propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Kenwood Corporation está licenciada. Outras marcas registadas e nomes de marcas pertencem aos respectivos proprietários.

The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc.

iTunes is a trademark of Apple Inc.

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

SDHC logo is a trademark.

DivX®, DivX Certified® and associated logos are registered trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

Este produto incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor que é protegida por patentes dos EUA e outros direitos de propriedade intelectual. A utilização desta tecnologia de protecção de direitos de autor deverá ser autorizada pela Macrovision, e visa exclusivamente a utilização doméstica e outras utilizações de visualização limitada, excepto se de outra forma autorizado pela Macrovision. A engenharia de inversão e a desmontagem são proibidas.

# DNX9260BT/ DDX8026BT:

sise is a trademark of SRS Labs, Inc.

WOW technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

# DNX7260BT:

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.

"Dolby" e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks & DTS 2.0 Channel and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

# A marca dos produtos usando laser (excepto para algumas áreas)

# CLASS 1 LASER PRODUCT

A etiqueta é presa no chassis/estojo e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está a usar raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.

# Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e baterias (aplicável nos países da UE que adoptaram sistemas de recolha de lixos separados)



Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.

Equipamentos velhos eléctricos, electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos.

Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si.

Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.

Note: o símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

Este produto não é instalado pelo fabricante de um veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado Membro da UE.



Esta marca de símbolo indica que a Kenwood fabricou este produto para diminuir a influência nociva no ambiente.

# Declaração de conformidade relativa à Directiva EMC 2004/108/CE

# Declaração de conformidade relativa à Directiva R&TTE 1999/5/CE

**Declaraş. Fabricante:** Kenwood Corporation <sup>2</sup>7-3 Ishikawa-mach <sup>1</sup>7 na Ul 2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

# Representante na UE:

Kenwood Electronics Europe BV Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

# Enalish

Hereby, Kenwood declares that this unit DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/FC

## Français

Par la présente Kenwood déclare que l'appareil DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CF. Par la présente. Kenwood déclare que ce DNX9260BT. DNX7260BT.

DDX8026BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

## Deutsch

Hiermit erklärt Kenwood, dass sich dieser DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG hefindet. (RMWi)

Hiermit erklärt Kenwood die Übereinstimmung des Gerätes DNX9260BT. DNX7260BT, DDX8026BT mit den arundleaenden Anforderunaen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EG. (Wien)

# Nederlands

Hierbii verklaart Kenwood dat het toestel DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/FG.

Bij deze verklaat Kenwood dat deze DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtliin 1999/5/FC.

## Italiano

Con la presente Kenwood dichiara che questo DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

## Español

Por medio de la presente Kenwood declara que el DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

## Português

Kenwood declara que este DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CF

## Polska

Kenwood niniejszym oświadcza, że DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/FC

# Český

Kenwood timto prohlasuje, ze DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT je ve shode se zakladnimi pozadavky a s dalsimi prislusnymi ustanoveni Narizeni vladv c. 426/2000 Sb.

## Magyar

Alulírott, Kenwood, kijelenti, hogy a jelen DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT megfelel az 1999/5/EC iránvelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

#### Svenska

Härmed intygar Kenwood att denna DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT stär Löverensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## Suomi

Kenwood vakuuttaa täten että DNX9260BT DNX7260BT DDX8026BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtoien mukainen.

## Slovensko

S tem Kenwood izjavlja, da je ta DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/FC

# Slovensky

Spoločnosť Kenwood týmto vyhlasuje, že DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT spĺňa zákldné požiadavky a ďalšie prislušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

## Dansk

Undertegnede Kenwood erklærer harved, at følgende udstyr DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/FE

## Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Kenwood ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΛΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΛΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

## Eesti

Sellega kinnitab Kenwood, et see DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

## Latviešu

Ar šo, Kenwood, apstiprina, ka DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenaiām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

## Lietuviškai

Šiuo, Kenwood, pareiškia, kad šis DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

## Malti

Hawnhekk, Kenwood, jiddikjara li dan DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrain relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

## Українська

Компанія Kenwood заявляє, що цей виріб DNX9260BT, DNX7260BT, DDX8026BT відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/ЕС.